



Pour obtenir de grands résultats, faites usage des

PETITES ANNONCES De La TRIBUNE

Appellez simplement ET DITES : Je voudrais publier une "Petite Annonce" 971

Feuilleton de la "Tribune" L'HOMME AU COMPLET GRIS Par ARNOULD GALOPIN

TARIF DES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE Tel. 971

A Vendre Divers BALANCE Toledo, toute neuve, capacité 30 livres, coûté \$250, \$100 comptant l'achète. 122, rue King-O.

DECES M. C. THIBODEAU MEURT A LYSTER M. le curé Paré chante le service.

Les Tablettes Lydia E. Pinkham soulagent et répriment les douleurs périodiques.

LA RADIO (Suite de la page 4) POSTE CNAO JEUDI, 23 NOVEMBRE

VARIÉTÉS PROFESSIONNELLES AVOCATS NICOL LAZURE & LANDRY

No. 113 Je pris le pauvre animal dans mes bras et le portai dans un buisson

A Louer Appartements APPARTEMENTS de luxe, chauffés, 4 chambres, \$25, cinq chambres, \$35.

MOBILIER salle à manger \$25, lit sommaire \$12.00, Poêle électrique \$25.

LAMBTON (De notre correspondant.) LAMBTON, 21 — M. Fernand Bureau, fils de M. et Mme Amedée Bureau.

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

VETERINAIRE HOPITAL VETERINAIRE DR. L. A. GENDREAU, M. V.

—Ce pasteur qui détaillait si rapidement, c'était vous, n'est-ce pas? —Oui, c'était moi, répondis-je en souriant.

Bureaux BUREAU — Dans l'édifice Olivier le plus central de la ville — Téléphone 727

Keeler & Cross LIMITED SPECIAUX POUR VENDREDI ET SAMEDI CHAUFFERETTE ELECTRIQUE

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—L'assassin est un fou. —Nous l'avions toujours supposé. —Oui... mais ce fou habite Minstead.

Magasin MAGASIN — Un des sites les plus intéressants de la ville de Sherbrooke.

Plaque nickel — Durabo — 660 Watts — Garantie Régl. \$3.49

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—Oui, il habite le "Lunatic Asylum" —Bravo! m'écriai-je, vous avez touché juste.

Demandes Divers LAVAGES ET REPASSAGES. — Nous prenons des lavages et repassages à domicile.

complet avec abat-jour en verre Régulier \$1.50 Spécial... 99c

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—Ah! vous l'avez vu... murmura Herlokolms en s'arrêtant... Et où cela? —A l'asile, parbleu.

Magasin MAGASIN — Un des sites les plus intéressants de la ville de Sherbrooke.

Plaque nickel, avec élément de longue durée. Rég. \$3.50. Spécial... \$2.49

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—A l'asile, parbleu. —Mes compliments, Dickson, vous êtes un homme habile.

Divers JEUNE homme ayant expérience parlant les deux langues demande position comme commis.

complet avec cordes et élément de longue durée. Rég. \$2.50 Spécial... \$1.99

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—A l'asile, parbleu. —Mes compliments, Dickson, vous êtes un homme habile.

VENTE A L'ENCAN Samedi, 23 novembre. — Pour traiter la succession de feu GEORGES BUREAU.

Keeler & Cross LTD 22, rue Wellington-Nord — Tel. 2668

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES H.-N. BRIEN, gérant

POSTE CNAO VENDREDI, 24 NOVEMBRE

ASSURANCES POUR votre assurance-vie voyez J.E. CARON, Tel. le jour 438.

PARTIES D'AUTOS PARTIES d'auto usagées de toutes sortes à prix modéré.

—A l'asile, parbleu. —Mes compliments, Dickson, vous êtes un homme habile.

Faite spécialement pour les temps froids employez LE TYPE D'HIVER Marvelube

TARZAN AU CENTRE DE LA TERRE No. 83 Par Edgar Rice Burroughs Metropolitan Newspaper Service, Inc.

Illustrations de Tarzan dans une jungle, avec des gorilles et des animaux sauvages.

# Coaticook monte à l'assaut des premières places

## La Cour d'Appel prend la cause en délibéré

### LE MAIRE EST SATISFAIT DE NOS HOTELS

Avec M. E. H. Fortier, député à la Législature, et les autres échevins, il leur rend témoignage à un banquet.

#### AUTOUR DES CHALETS

Que les hôtels de Sherbrooke et de la région sont bien tenus, qu'ils fournissent une excellente accommodation aux voyageurs, aux visiteurs et aux touristes, et qu'ils contribuent à la bonne renommée de notre ville et des Cantons de l'Est, M. le maire Ludger Forest et les échevins de la ville ont donné les témoignages indéniables, au cours du banquet qui a terminé au New-Windsor la réunion trimestrielle des hôteliers des Cantons de l'Est, tenue hier soir sous les auspices de l'Association des Hôteliers de Campagne de la province de Québec.

M. le maire Forest s'est déclaré satisfait des hôtels de Sherbrooke. La question de l'hôtellerie est devenue importante dans notre province, dit-il, depuis l'extension du tourisme développé intensément en ces dernières années par la politique des bonnes routes de Québec. Et que servirait de posséder un des plus beaux réseaux routiers du pays, si les touristes ne peuvent trouver à se loger convenablement dans nos campagnes; mais, fort heureusement, notre région des Cantons de l'Est, si bien dotée de sites pittoresques incomparables, est également bien pourvue de bons hôtels dont la tenue et le service ne le cèdent en rien aux établissements du genre dans les autres contrées.

"Je suis persuadé que le visiteur qui bien accueilli à Sherbrooke, dit-il, que nos hôteliers savent déployer une hospitalité chaude et sympathique que nous venons par milliers tous les ans; et que notre ville, par ses hôtels, est devenue un des centres du pays. Je rends hommage à nos hôteliers qui assurent ainsi notre bon renom et à l'Association dont ils font partie et qui a contribué grandement à l'amélioration de l'hôtellerie dans la province."

#### M. E. H. Fortier

A ces sentiments du premier magistrat, est venu ajouter celui du député à la Législature, M. Emery H. Fortier, qui a déclaré que l'Association des Hôteliers de campagne avait entrepris avec succès la tâche de relever le ton des hôtels de la campagne et qu'elle peut se glorifier aujourd'hui d'avoir transformé toute une série d'établissements le long des grandes routes qui amènent de l'étranger tant de visiteurs. Le voyageur qui séjourne au milieu de nous, dit-il, ne tarit pas d'éloges sur l'accommodation de nos hôtels, sur la courtoisie de leur personnel et l'excellence de leur service.

Les échevins L.-R. Langis, Fred Gélinas et J.-D. Lacombe ont parlé de même sens. Ils ont apporté en outre, un témoignage de sympathie envers les hôteliers frappés par la crise et la diminution des affaires, pour les féliciter de maintenir quand même leurs établissements à un haut degré d'efficacité. Le maire P.-D. Dutilleul, le Dr A. Dupuis, de Coaticook, M. T. Stenson, E. Bouré, ont aussi ajouté quelques mots d'éloges à l'adresse des hôtels de Sherbrooke; et M. E. F. Desrocy et Adrien Maurice, de Coaticook, ont remercié brièvement au nom des hôteliers.

M. Rodrigue Langis, gerant de l'Association des Hôteliers de la Campagne a présidé le banquet, comme il avait dirigé les délibérations de la réunion qui le précède.

#### Concurrence des chalets

Au cours de cette réunion, les membres de l'Association ont discuté amicalement de leurs intérêts dans la région. Ils ont proposé une législation qui contrôle les chalets et les "cabines" qui s'établissent le long des routes et qui absorbent durant la belle saison le plus clair de leurs revenus; ils ont traité également des permis et des licences.

Plusieurs hôtels ont élevé des plaintes contre certains établissements qui leur offrent une concurrence très vive et qui sont l'objet d'abus et de scandales, disent-ils, en

### La contestation de l'élection de l'échevin Langis a été plaidée ce matin à Montréal.

#### LISTES ILLEGALES

(Presse Canadienne) MONTREAL, 23. — L'appel de la cité de Sherbrooke dans la cause en contestation de l'élection de l'échevin R. L. Langis, contre le jugement de l'honorable Hector Verret qui avait annulé l'élection parce que les listes électorales étaient illégales, a été entendu, ce matin, en Cour d'Appel. L'élection du leader du conseil avait été annulée parce que tous les noms des électeurs qui n'avaient pas payé leurs taxes avaient été retranchés des listes. Aux élections municipales du 18 avril, M. Langis avait été réélu au poste qu'il occupait auparavant; mais son adversaire, M. Orens Maitbot, a contesté l'élection et a gagné sa cause en première instance. Il avait plaidé que tous les noms des votants qui n'avaient pas payé leurs taxes municipales avaient été retranchés des listes, contrairement de la loi adoptée par la Législature de Québec le 23 mars.

### UN VOL DE POULES POUR LES JURÉS

Lionel Raymond, de Collinville, subit son procès pour s'être emparé de dix poules et d'un coq.

#### A COLLINVILLE

Plusieurs témoins ont été entendus ce matin au procès de Lionel Raymond, un jeune homme de Collinville, qui répond devant les jurés à l'accusation d'un vol de dix poules et d'un coq, la propriété de Mme Elzéar Gagnon du même endroit, dans la nuit du 29 au 31 décembre dernier. C'est le détective James Haney qui a fait enquête sur ce vol évalué à une quinzaine de dollars. Plusieurs de ces poules que la Couronne prétend et ir dévolées chez Mme Gagnon, ont été retrouvées plus tard chez M. Emile Vallée, épicer du quartier nord, qui a déclaré ce matin les avoir achetées de Raymond qui disait les avoir échangées pour des lapins.

Les jurés dans cette cause sont MM. Patrice Legendre, de Sherbrooke, Aimé Durocher, Melbour, Edouard Clément, Harry Antoine Desautels, Magog, Sylvio Chamberland, Sherbrooke, Herménégilde Proulx, St-Camille, Joseph Ménard, Rock Island, Alexandre Allard, Ste-Catherine, Léopold Lallier, Emberton, Arthur Dumas, Magog, Philippe Lamontagne, de Sherbrooke et François Martin, Assbestos.

A l'ouverture du procès ce matin, M. Roland Dugré, procureur de l'accusé, a demandé à la Cour la permission de produire à ce procès le témoignage d'un M. Paul Morin qui est aujourd'hui à Boston, Me Desllets, C. R., qui conduit la cause pour la Couronne, a demandé à la Cour de permettre cette requête quand la défense en sera rendue à faire entendre ses témoins. M. Morin avait rendu témoignage à l'enquête préliminaire.

Les jurés non assésimés ont ensuite été libérés jusqu'à mardi matin le 27 novembre. Le procès de Raymond prendra toute la journée et peut-être une partie de celle de demain.

#### Les témoins

Mme Elzéar Gagnon, de Collinville, propriétaire des poules, a été entendue en premier lieu. Le matin du 21 décembre, je ne suis revenue au poulailler, les cadenas avaient été brisés et dix poules et un coq avaient disparu. J'avais barré le poulailler la veille avec deux cadenas. Quelques jours plus tard, j'ai retracé mes poules chez l'épicer Vallée, rue Beckett. Je les ai reconnues; c'étaient les mêmes que j'avais achetées de M. Bourque pour une dizaine de dollars mais je voulais vendre les œufs; c'était mon gagne-pain. Pour entrer au poulailler on brisa la broche et deux cadenas. J'ai retrouvé les poules huit jours plus tard. J'ai vu des œufs d'autres Plymouth Rocks volés aussi. On reconnaît ça à l'œil des poules; on peut les reconnaître même dans un lot de même race, par les teintes de couleur ou la grosseur.

### Mme J. A. Gilmour atteint le deuxième rang dans le concours d'abonnements du comté de Stanstead, suivant de près Mile E. Clément, de Magog.

#### ACTIVITE FIEVREUSE P ARMI LES CANDIDATES

En cette première phase du Concours, l'activité débordante dans tous les milieux et les candidates affectent un élan qui rassurent entièrement les organisateurs sur le succès définitif. L'émulation est des plus vives chez les premières qui se disputent la palme avec un acharnement qui soulève un profond intérêt parmi la population où elles déploient leurs énergies.

La ville de Magog était à l'honneur, cette semaine, avec les deux candidates de l'endroit au premier rang; mais voici que la ville de Coaticook survient à son tour pour partager cette distinction et assurer une place méritoire, grâce au travail de Mme J.-A. Gilmour, qui vient de remonter au deuxième rang, avec son dernier rapport de 12,700 votes. Mme Gilmour separe les "deux roses" de Magog et ambitionne maintenant de reprendre son titre de reine qu'elle a conquise dès ses premiers ans dans l'art.

Coaticook est une des "princesses" choyées de Sherbrooke; ses citoyens enthousiastes la surnomment avec raison "la perle des Cantons de l'Est". Perchée sur une montagne que creuse en de profonds ravins la rivière Coaticook, elle renferme une population industrielle que toute une série d'établissements d'usines et de fabriques en plein épanouissement ont rendue heureuse et satisfaite. Elle occupe un poste stratégique, au centre d'une région agricole adonnée à l'industrie laitière, et à proximité de la frontière américaine qui lui déverse chaque année des milliers de touristes et qui active le commerce de ses nombreux produits.

Au nombre de ses principales industries, citons: la manufacture de chalets et de meubles Gilmour, qui emploie plus de cent-cinquante ouvriers; la Belding-Cortice, fabrique de fils de soie, l'une des plus anciennes de la ville, qui donne de l'emploi à toute une armée de jeunes filles de familles ouvrières de la ville; les fabriques de la Penman, de la Chase, de la A.-C. Norton, de la H.-H. Clark et autres, qui fournissent du travail à des centaines de pères de famille.

La ville de Coaticook compte de magnifiques établissements de commerce, des magasins spacieux et bien assortis qui font l'enivrement des grandes villes; des commerces florissants dans toutes les branches de l'activité; plusieurs hôtels et une accommodation de premier ordre aux visiteurs et aux touristes. Son administration lui mérite des témoignages des plus flatteurs et l'esprit d'initiative de ses dirigeants, joint au bel esprit civique de ses citoyens, a réalisé de beaux mouvements et a grandement contribué au progrès constant d'une ville qui entrera bientôt dans son cinquantenaire d'existence et qui renferme une population de plus de 6,000 âmes.

Deux candidates se partagent un milieu aussi propice. Mme J.-A. Gilmour a pris les devants dès les débuts et aujourd'hui, grâce à son avance, elle peut conserver solidement la deuxième place. Mile Estelle Boisclair, sa compagne, a été un peu plus lente à partir; un concours de circonstances inévitables lui a valu un peu de retard, mais elle reprendra sûrement le temps perdu d'ici quelques jours.

La candidate de Saint-Herménégilde, située à proximité de Coaticook, Mme Wilbrod Lavigne, semble se ressentir de l'activité débordante que dégage Mme Gilmour dans son rayonnement, et gagne sensiblement du terrain.

Le courrier des prochains jours nous réserve des surprises, et l'on attend des actions d'éclat de la part de nos candidates de Dixville de Stanstead, de Beebe et de Massawippi, sans oublier Katevale et North Hatley.

#### VOICI LE CLASSEMENT DU CONCOURS AU 23 NOVEMBRE 1933:

	VOTES
1. — Mile Emilienne Clément, Magog.....	13,800
2. — Mme J.-A. Gilmour, Coaticook.....	12,700
3. — Mile Eva Beaudoin, Magog.....	12,500
4. — Mme F. Saint-Jacques, Katevale.....	10,800
5. — Mile Corinne Bolduc, Massawippi.....	9,700
6. — Mile Gabrielle Fournier, Beebe.....	8,000
7. — Mile Rachel Jean-Marie, Dixville.....	7,900
8. — Mme Joseph Routhier, Stanhope.....	3,400
9. — Mile May Hobbs, North Hatley.....	3,100
10. — Mme Wilbrod Lavigne, Saint-Herménégilde.....	2,400
11. — Mile Beatrice Oumette, Stanstead.....	700
12. — Mile Estelle Boisclair, Coaticook.....	500
13. — Mile R. Kheault, Barnston.....	300

### LINDBERGH VOLE VERS L'AMERIQUE

Le célèbre aviateur est parti des Açores avec sa femme et passera par le Cap Vert, en Afrique.

(Presse Associée) PONTA DELGADA, Açores, 23. — Le colonel et Mme Charles A. Lindbergh sont arrivés ici de Horta, cet après-midi, en avion.

Le colonel Charles A. Lindbergh qui a quitté la ville avec Mme Lindbergh, aujourd'hui, dans leur gros monoplane, a dit, peu avant son départ, qu'il avait l'intention de retourner aux Etats-Unis via le Cap Vert, Afrique.

"Nous nous proposons d'atteindre le continent américain par le St-Michel, Madère, Lisbonne et le Cap Vert", a déclaré le colonel Lindbergh. Cette route vers les Amériques via le Cap Vert a été survolée par la compagnie Lufthansa, une ligne aérienne allemande. Le service régulier de cette voie aérienne n'a pas été inauguré, mais on l'attend dans un avenir rapproché.

Les Lindbergh continuent une enquête au sujet de l'établissement de routes transatlantiques pour la

**LUNETTES**



S'adaptent à votre vue

Modèles convenant à toute occasion à des prix convenant à toutes les bourses.

Modèles réguliers \$6.00  
Modèles à double vision \$11.00

Palétiens différenciés facilitatifs

Pour consultations téléphonez 1194

**A.C. Skinner**  
OPTOMETRISTE ENREGISTRÉ  
44, rue Wellington-Nord.

### Aux candidates des premiers concours

L'organisation des concours d'abonnements de la "Tribune" adresse un appel spécial aux candidates des trois premiers concours de bien vouloir retourner sans délai, les primes qui ont été laissées à leur disposition durant la campagne de recrutement. Les candidates sont priées de les accompagner soigneusement et de les adresser, soit par la poste, au soit par colis de messagerie, aux bureaux du journal à Sherbrooke.

L'appel concerne tout particulièrement les candidates du dernier concours dans les comtés de Bromé, Missisquoi, Shefford, Drummond et Arthabaska; car les agents, surpris par la neige et les chemins impraticables, n'ont pu faire la tournée pour recueillir toutes les primes non utilisées. Les candidates devront faire diligence.

### MORT D'UN PIONNIER DE L'EXPLOITATION DE LA FORCE MOTRICE

La Presse Canadienne rapporte les décès suivants: WOLFVILLE, N.-E. — W. H. Chase, 81 ans, un des plus importants producteurs de fruits de la Nouvelle-Ecosse et pionnier du développement des pouvoirs hydrauliques dans la vallée d'Annapolis. MONTREAL — Robert Jeffrey McCormack, 48 ans, surintendant des accidents, à Montréal pour la North British and Mercantile Company.

QUEBEC. — DOMING Broussseau, 34 ans, ingénieur forestier.

### M. W. H. Lovell, régistrateur, est décédé

Après 42 ans de loyaux services, le valeureux fonctionnaire resta à son poste jusqu'à hier, alors qu'il eut une première attaque, pour revenir au travail peu après.

Une des figures les plus typiques du fonctionnarisme à Sherbrooke vient de disparaître, frappée sur la brèche, après 42 années de fidèles services: c'est William H. Lovell, régistrateur de Sherbrooke, qui a succombé hier soir au Sherbrooke Hospital, à une attaque d'urémie. Il était âgé de 77 ans.

M. Lovell était à son poste, hier matin, comme à l'ordinaire. Durant la matinée, il se plaignit d'une indigestion et pour prendre l'air il se dirigea vers le bureau de poste. M. Eugène F. Olivier, régistrateur-conjoint surveilla ses mouvements; quelques minutes plus tard, il le vit revenir avec quelques lettres et passa tout droit au bureau du régistrateur pour monter la rue Bank et revenir ensuite au bureau, tout absorbé, comme si la vie allait lui manquer.

Immédiatement, on s'empressa autour de lui et comme son logement était contigu, on le pria d'aller se reposer. M. Lovell acquiesça, pour revenir ensuite vaquer à son travail, en disant que son indigestion était "passée". Vers l'heure du midi, il descendit dans la cave pour s'occuper de la fournaise comme il avait l'habitude de le faire; en remontant l'escalier, il tituba et alla s'écraser sur le sol de la cave; sa femme appela au secours et les employés du bureau

accoururent pour le transporter dans sa chambre. Le médecin fut appelé et son état ne fut pas jugé grave pour le moment; mais au cours de l'après-midi, il fut pris de faiblesse et on le transporta d'urgence à l'hôpital où il expira vers 9 heures du soir. Le défunt laisse son épouse, née Cora Barnston, qu'il avait épousée en secondes noces après la mort de sa première femme survenue le 19 janvier 1916. Il ne laisse pas d'enfant. Une sœur lui survit, Mme James Parker, de Coaticook. Il naquit à Barnston en 1856 et vint s'établir à Sherbrooke en 1891, alors qu'il fut nommé au poste de régistrateur. En premières noces, il avait épousé Stella Goodhue, qui lui avait donné un fils, mort vers l'âge de dix ans. Il sera inhumé à Coaticook, dans le terrain où reposent sa première femme et son fils.

### LE JAPON SEME LA ZIZANIE DE NOUVEAU EN CHINE

(Presse Associée) SHANGHAI, 23. — Les journaux chinois ont déclaré aujourd'hui que de l'argent japonais aidait un mouvement contre le gouvernement de la province de Fukien. On accuse les Nippons d'intervenir de nouveau dans les affaires chinoises.

### DOUBLE ACTION POUR UN ACCIDENT D'AUTO

Rodolphe Beaudoin, d'East-Angus, et Paul Couture, d'Ascot, se poursuivent mutuellement.

L'honorable juge Hector Verret, siégeant hier en Cour Supérieure, a pris en délibéré la cause de Rodolphe Beaudoin, d'East-Angus, contre Paul Couture d'Ascot, à la suite d'un accident d'automobile.

Il y avait deux actions dans cette affaire. Beaudoin poursuivait Couture pour la somme de \$132.00 et Couture répondait qu'il n'avait pas été la cause de l'accident. Beaudoin était propriétaire d'une camion Studebaker de trois tonnage et Couture avait un Ford "roadster" en arrière duquel il avait installé une boîte. Le 16 décembre 1932 vers sept heures, Couture se rendait à Sherbrooke et Beaudoin se dirigeait vers Ascot; une collision se produisit. Beaudoin prétend qu'il était à droite du chemin et que Couture roulait à gauche et Couture prétend le contraire. Mme Couture fut blessée à la figure dans cet accident. Son époux réclame en demande de reconnaissance, la somme de \$899.00 dont \$384 pour les blessures de sa femme et \$113 pour dommages à son automobile.

Dans cette cause, Me Emile Rioux occupe pour le demandeur Beaudoin, tandis que Me Dalma Landry représente le défendeur Couture.

**ÉPICERIE CANTIN**

Voyez ce que — \$2.00 — achètera jusqu'au 30 nov. en page 11

**MAGASIN DUGRÉ**

Epicierie Licenciée  
Le Magasin Des Meilleurs Aliments

**BEURRE DE CREMERIE**  
Pasteurisé "Silver Gold", la livre 21c

**JAMBON**  
d'épaule "Picnic" la livre 11c

**OEUFS**  
qualité B  
la douzaine 29c

**CAFE**  
frais moulu  
la livre 23c

Tél. 2418-2419 — VENTE À BAS PRIX — 142, rue Marquette

Fèves blanches, triées à la main, 10 livres 23c pour

Pois à soupe 23c  
5 livres pour

Beau Rix à Soupe 19c  
5 lbs. pour

Graisse Shortening, 2 lbs. 21c  
chaudière, 1.92  
20 lbs.

Corn Flakes Kellogg, 3 btes. 25c

Savon de toilette Calay, 4 pour 25c

Cacao Fry, boîte 1 livre 39c

Poudre à Pâte Egg'O bte. 1 lb. 29c

Sell fin, 3 boîtes 21c

Sucre en poudre, 3 lbs. 25c

Oignons rouges, 10 lbs. 19c

Bacon tranché et loppé, la livre 19c

Boulogne "Ames", 3 lbs. 25c

Fèves Catelli, 3 grosses boîtes 33c

Farine à Pain, 1.99  
sac 98 lbs.

Tomates, Blé-d'Inde et Fèves à Beurre, qualité de choix, 6 grosses boîtes 45c

La caisse de 1.79  
2 douzaines

**PAIN AU LAIT**  
de 24 on. hygiéniquement enveloppé, valant 8c pour **4 1/2c**

**Dernier Appel! PATATES DES MONTAGNES VERTES À CE PRIX!**

Ce sera peut-être votre dernière chance de vous faire une provision de patates pour les longs mois de l'hiver. Nous vous conseillons de profiter de cette occasion non seulement pour faire votre provision, mais pour économiser

**80 livres, le sac 63c**

**SUCRE**  
en sac de coton de 100 lbs. **\$6.63**  
ou 10 lbs 67c

Noix Grenoble, écalées, la lb. 37c

Savon Comfort, 33c  
10 pour

Allumettes, 23c  
3 btes.

Lait condensé "Eagle", bte. 21c

Confitures aux fraises, gr pot 29c

Marmelade à l'orange, pot 10 on. 29c

Macaroni, spaghetti, vermicelle, boîte de 5 lbs. 29c

Ketchup Clark, 29c  
2 gr. bout.

**FRUITS ET LEGUMES**

Bananes, 4 lbs. 21c

Oranges Sunkist la douz. 22c

Citrons, la douz. 22c

Raisin Tokay, la livre. 10c

Celeri, gros pied 10c

Salade Iceberg, 3 pour 23c

Pommes à cuire, 1-4 de minot 25c

Oignons échalots 3 paquets 25c

Pommes McIntosh, 1-4 minot 35c

Tomates rouges, lb. 20c

Pommes fameuses, six pintes au panier 19c

**FARINE à pâtisseries, sac 24 lbs. 59c**

**NETTOYEUR "Babbitts", 5 boîtes 23c**

**PAPIER de toilette, 10 rouleaux 25c**

**OUVERTURE**  
Vendredi, le 24 Novembre  
Salon de Confection  
(Couture et Réparations)  
Pour dames, demoiselles et fillettes.

17, Belvédère S. — Edifice Denault.  
Ce salon sera sous la direction de Miles Dupuis et Inkel, modistes déjà avantageusement connues de la population féminine de Sherbrooke.

**COUPONS**  
Un bel assortiment de Coupons de toutes sources et de qualité supérieure à des prix qui défient toute concurrence.  
Une visite est sollicitée.

(A suivre en page 11)



Notes Personnelles

Mme Fortier, de la rue Murray, est partie pour Châteauguay... M. et Mme A. Ducharme ont visité des parents à North Hatley...

Nouvellettes

MAGASIN METROPOLITAIN - Vendredi et samedi basés à 10c le 2 pour 50; bol à fruit, 15c pour 10c. Habits tout laine, enfants \$1.49 pour \$1.00. Aussi vente de bas...

BEAU CONCERT A L'HOPITAL

Par la Chorale St-Jean-Baptiste. Dimanche dernier, le 19, à l'Hôpital Général St-Vincent de Paul les membres de la Chorale St-Jean-Baptiste de Sherbrooke-Est...

BRILLANT CONCERT A ST-PATRICE

Plusieurs artistes participent au récital organisé à l'occasion de la Ste-Cécile.

Tous ceux qui souhaitent de plus longtemps entendre un concert sacré à Sherbrooke ont pu enfin constater que parfois les rêves se "transposent" dans la réalité...

RECEPTION CHEZ M. G. LESSARD A WEEDON PARTIE DE TIRE A LAURIERVILLE

WEEDON, 22. - M. Georges-J. Lepage, de "La Tribune", en visite ici. M. et Mme J.-A. Grandpère de Valcourt, de passage ici. M. A.-B. Tanguay, M. Charles Pélouquin, de Bishopton, ont passé quelques jours dans leur famille respectivement...

pit Goulet, Mlle Josephine Provencier, Mme Joseph Gosselin, Mlle Agathe Gilbert, Elizabeth Bellavance, M. Joseph Gosselin. A été recommandé aux prières au prône, Dame Louis Dion, épouse de Joseph Bilodeau, décédée à Plessisville à l'âge de 78 ans et 6 mois...

ZELLERS Ca Paye Vente de Robes \$2.34 Robes de Jersey Tout Laine \$1.79 et \$2.49 SOLDE DE MANTEAUX POUR DAMES Prix de Vente \$9.44 et \$15.94

M. Adolphe Gagné de Coleraine, était de passage en ville ces deux derniers par affaires. M. Sylvia Guilmond, de la rue Drummond, est allé à Rock Island l'invité de Mlle Beatrice Randon...

M. et Mme J. A. Lamontagne ont visité des parents et amis à Watton. M. et Mme Théodore Pinard, de Ham-Sud, sont arrivés à Sherbrooke pour y demeurer.

Mlle Jeanne Fréchette, de St-Georges de Windsor, est arrivée à Sherbrooke pour y demeurer. M. et Mme Adolphe Prud'homme, de St-Georges de Windsor, passent quelques jours à Sherbrooke.

Bas de laine et soie et lainette à \$1.00. Camisole de laine, partie, \$1.00. GENDRON CORSET Shop, 72, rue Wellington Nord. La maison ROSENBLUM est prête à recevoir les magasins de Noël II y a une foule de suggestions de cadeaux attrayants dans leurs vitrines, actuellement.

MAGASIN METROPOLITAIN - Vendredi et samedi commencent notre grande vente de Noël. N'oubliez pas sans voir notre choix de cartes de souhaits, jouets, etc. Toutes sortes de suggestions pour cadeaux. Vous faites mieux ici.

CITY FRUIT STORE, 9 rue King Ouest le plus grand magasin de fruits de la ville. Nos prix sont toujours les plus bas. Spéciaux pour vendredi, à toutes les 25 premières personnes qui achèteront pour \$1.00, nous vendront un joli rasoir de sûreté neuf et une couteau pour \$1.00. Uniquement à charge d'achat. Donnez votre commande. Nous faisons la livraison. Tel. 3095.

SPECIAL! \$6.00 LUNETTES: Monture, or blanc ou jaune plaqué Lentilles Ménéques Notre garantie assure votre satisfaction McCONNELL'S OPTOMETRISTES 54, rue King Ouest - Pour appointements, Tel. 37

A l'occasion de la fête de Sainte-Cécile, patronne des musiciens et inspiratrice de quelques-uns des plus beaux chefs-d'œuvre d'art au monde, il convenait de donner un concert de musique religieuse, qui a son but, et à laquelle des génies tels que Gounod ont consacré le meilleur d'eux-mêmes. Aussi le programme nous sert de cantate, il comme pièce de résistance. Heureux choix de la messe de Sainte-Cécile de Gounod, l'une des plus belles jamais écrites.

Des offres spéciales seront faites à la Nouvelle Mode, 8 rue Wellington Nord. Un chapeau sera donné gratuitement avec chaque achat d'un manteau, vendredi et samedi seulement. Cette offre est aussi valable à notre magasin de la haute ville M. L. Miller Ltd, 122 rue King Ouest, à où se tiens actuellement la grande vente de fermeture.

DERNIERES NOUVELLES DE KATEVALE KATEVALE, 23. - Les familles Edgar et Adolphe Bachand ont été les hôtes de M. et Mme Emile Bachand à Milton, comté de Stratford. MM. Fleury Belanger et Armand Choquette sont revenus de Montréal où ils ont assisté au congrès général de l'U.C.C. Mme Alfred Gauthier, de Sutton, de passage à Katevale pour les funérailles de son beau-frère, M. Albert Gauthier.

Notons toutefois que les amis de la belle musique d'été en assurent le nombre hier soir. Et le concert lui-même a dépassé l'attente. Les chœurs ont interprété avec le plus grand bonheur la messe de Gounod, qui offre l'ampleur de l'opéra, de splendeur comme dans le Gloria et le Sanctus, et de douceur mélodique, comme dans le Benedictus. Les chœurs ont été d'une splendeur homogénéité et trica et soit n'ont pas été moins bien rendus par des voix de plus approchées de nos divers chœurs dans le Kyrie. M. Eugène Olivier, Madame L.-O. Lacombe et M. C.-E. Bachand, dans le Gloria, Mademoiselle Ida Gosette, MM. Fernand Perron, Léonidas Berthelot, Laurent Bousquet dans un duo, MM. Perron et L. Bachand, au Credo, MM. Antonio Genest, E. Olivier, et P. Perron, Mademoiselle Kathiecn Shea, au Sanctus, M. F. Perron; au Benedictus, Mademoiselle Margaret Fitzgerald, à l'Agnus Dei, M. Marcel Dufresne et Mademoiselle M.-Louise Gauthier.

Durant la Bénédiction du Saint Sacrement, présidé par M. le curé A. Mégier, M. Wilfrid Legare a exécuté avec une belle voix, accompagné de C. Franche et M. Perron fut le soliste de l'Ave Maria de Th. Duboué, le chœur exécutant le Tantum Ergo de Gounod. De fort belles pièces d'orgue ont été exécutées, et de nos jeunes talents de la troisième génération au clavier; M. John Codere, dans une magnifique improvisation; Mademoiselle Eugénie Shea, dans une toccata et fugue de J. Sebastian Bach, détaillée avec beaucoup de technique; ainsi que M. Hector Saint-Pierre qui a rendu avec brio "Arioso" de Joseph Bourret. Le professeur Gaston Jutra a donné une très belle sélection pour violon, "Andante religioso" de Francis Thome, qui a rendu à merveille. Tout le programme avait pour accompagnatrice une maîtresse musicienne, qui s'est acquittée de sa tâche avec le talent qu'on lui connaît. Madame Maurice Shea, organisatrice de la paroisse, tandis que MM. Valérien Olivier, violoniste et Raoul Asselin, violoncelliste, accompagnaient en obligato les diverses parties de la messe de Gounod. Le

STATISTIQUES VITALES EN SEPTEMBRE En septembre 1933, les enregistrements dans 70 villes canadiennes donnent 6,316 naissances, 3,643 décès et 3,240 mariages, comparativement à 6,972 naissances, 3,670 décès et 2,925 mariages en septembre de l'an dernier, soit une diminution de 11 p. cent dans les naissances, 1-2 dans les décès et 1-2 p. cent dans les mariages. Les neuf premiers mois de l'année courante donnent 61,234 naissances, 34,538 décès et 21,562 mariages, comparativement à 65,402 naissances, 35,866 décès et 21,718 mariages pendant la période correspondante de l'an dernier. La comparaison fait voir des diminutions de 6 p. cent dans les naissances, 3-2 dans les décès et 1-2 p. cent dans les mariages. Rodrigue, Jos Tremblay, Catechisme; Edna Cloutier, Robert Cotnam, Amélie Grandbois, Léon Filion, Piété; Lucien Duquette, Thérèse Henault, Gaston Filion, Cécile Rodrigue, Sagasse; Aida Cloutier, Jos Duquette, Imelda Tremblay, Rosalie Rodrigue, Marc Cloutier.

Dr J. Emile Noël CHIRURGIEN 411 rue London - Tel. 1892 Dr G. L. Favreau MEDICINE GENERALE Spécialité: Maladies de la peau et Ventes Urinaires 5015-5 - Edifice La Tribune - Tel. 1885 VENDREDI ET SAMEDI SEULEMENT Lampes de radio... \$1.29 \$1.49 \$1.99 A NOUVEAUX BAS PRIX SPECIAL Bateriae B. 45 V... \$1.99 99c Antennes de radio... Réparations de radio et d'électrique de tout genre. Estimes fournis avec plaisir, sur demande. Ross-Keeler Electric Co. 17-21, rue Frontenac - Tel. 615. GENERAL ELECTRIC

Un Seul Magasin à SHERBROOKE EST Depuis que nous avons fermé notre magasin de la haute-ville, nous avons maintenant tout notre stock dans notre seul magasin de Sherbrooke-Est, où vous avez plus de choix et vous trouvez de plus grandes anbaies. En voici quelques-unes: MARQUISSETTE A RIDEAUX, Une marquissette de 15c la verge au prix régulier, 5c pour... CREPE PURE SOIE, Crêpe rayé et crêpe Canton pure soie, Régulier \$1.50 la verge, 89c pour... SOIE TOKIO, Toutes les couleurs et nuances, Prix régulier 39c, pour... SATIN BARONNET, Toutes les couleurs, Prix régulier 75c la verge, pour... FOILES CRES, Toutes les couleurs, La verge, 29c COTON JAUNE, Coton jaune, fini broadcloth, La plus belle qualité, Régulier 60c la livre, 29c pour... NAPPE D'IRLANDE, Nappes en pure toile d'Irlande, mesurant 11 1/2 verge carrée, Régulier \$1.00, 75c pour... BAS POUR HOMMES, Un lot de bas, laine et soie pour hommes, Régulier 49c la paire, 25c pour...

"AU PETIT VERSAILLES" Articles pour Cadeaux 10, rue Wellington Nord - Sherbrooke GRANDE VENTE pendant 10 jours seulement nous accorderons un escompte de 20% sur toutes les marchandises. Profitez de cette vente pour faire vos achats de Noël et du Jour de l'An immédiatement. Moyennant un acompte, vous pouvez faire réserver vos cadeaux pour livraisons, plus tard. Durant cette vente spéciale un certain nombre de "PAQUETS SURPRISE" contenant des articles variant de 50c à \$6.00 seront mis en vente au prix de 25c

NICHOLAS ZAKAIB 24, rue King-Est Sherbrooke-Est Le seul et véritable magasin de coupons à la verge, à Sherbrooke

Chemises pour Hommes 39c Spéciaux en Rayon Robes de nuit, nuances chair, Nil, pêche, unies ou garnies de dentelle, Tailles petite, moyenne et grande... 49c Chandails pour Enfants 59c Jupons-Combinaisons unis ou garnis de fantaisie, Coupe ample, Chair, pêche, et Nil. Toutes les tailles. Extra spécial... 39c Jambieres en Jersey 98c Robes de Maison En broadcloth imprimé, garnies teintes au rétrovert et irrétractables. Rég. \$1.00. Tailles 16 à 48... 69c VENTE DE CAOUTCHOUCS Des claques et couvre-souliers pour toute la famille, à des prix de grande épargne. Claques unies pour dames, talon bas, moyen et haut. Pointures 7 1/2 à 8. La paire... 54c Claques unies pour demoiselles. Pointures 11 à 2. La paire... 49c Claques pour garçons. Pointures 1 à 5. La paire... 59c Claques pour hommes. Toutes les pointures. La paire... 67c et 77c Gants pour Dames 98c Bas Pure Soie Bas pure soie, chiffon ou semi-service, entièrement façonnés pour dames. Toutes les plus nouvelles nuances. Pointures 8 1/2 à 10. La paire... 59c ZELLERS LIMITED 26, rue Wellington Nord - Sherbrooke

REGULARISATION DU TRAIL FEMININ

Projet de législation pour la protection des employées de magasin.

QUEBEC, 23. — Une loi spéciale décrétant les heures et conditions de travail pour les jeunes filles employées dans les magasins à rayons va être présentée pour approbation à la Législature au cours de la prochaine Session.

La présentation de cette mesure ferait suite aux plaintes formulées ces jours derniers contre un établissement de cette ville qui aurait obligé de jeunes filles à travailler de huit heures à minuit pendant plusieurs jours.

A l'heure actuelle, il existe une loi qui réglemente les conditions de travail dans les industries, mais les magasins à chaîne et autres, qui emploient un nombre de jeunes filles, ne tombent pas sous le coup de cette loi.

Il s'est malheureusement glissé beaucoup d'abus dans ce domaine, et des jeunes filles auraient été forcées de travailler dans des conditions considérées comme un abus des employées, et c'est pourquoi le ministre du Travail présenterait dès la prochaine Session, une mesure qui remédiera à cet état de choses.

On ne connaît pas exactement les grandes lignes de cette nouvelle loi, mais on croit savoir qu'elle renfermera certaines clauses fixant les heures de travail des jeunes filles employées dans les magasins à rayons et les salaires qui seront payés à chacune d'elles.

VICTORIAVILLE

M. l'avocat J.-J. Martel en voyage d'affaires à Ottawa, ainsi que M. Jos. Duguay, avocat, en voyage d'affaires à Montréal.

—A été béni le mariage de Mlle Lucie Melançon, coiffeuse, avec M. L. Dussault, d'Asbestos. M. L.-P. Atger servait de témoin à la cérémonie, Mlle Melançon.

—M. et Mme Camille Duguay ont passé quelques jours à Nicolet, par affaire.

—Mlle Françoise Gaudet, de St-François d'Assise, de passage en ville.

Merveilleuse pour les Mains Gercées

CICATRISSE DU SOIR AU MATIN Elle fait vite passer toute douleur d'inflammation — rend la peau blanche et belle.

8,000,000 de pots en usage par année

Si vous désirez un médicament sûr et rapide pour les mains gercées, rouges, qui empêchent le travail, employez Cicatrisse du Soir au Matin.

Une splendide crème d'un blanc de neige qui se sèche vite. Nourrit la peau, la rend douce et soyeuse.

Pot de Boudoir de 50c. — Cicatrisse du Soir au Matin de 50c.

Cette Semaine—Offre Spéciale

Pot de Boudoir de 50c. — Cicatrisse du Soir au Matin de 50c.

CONCOURS DE FEUILLES D'ERABLE

Le Pacifique Canadien vient d'accorder les prix pour les plus beaux spécimens.

Le concours de feuilles d'érable annoncé au début de l'automne par le Pacifique Canadien, a remporté un succès qui a dépassé de beaucoup tout ce qu'avait pu anticiper les organisateurs. Lorsqu'ils décidèrent de lancer cette compétition originale, dans les pages de ce journal, ils se composaient de trois artistes montrealais et d'un ingénieur de la ville de Québec. L'idée suscita immédiatement un très vif intérêt, et bientôt, des feuilles d'érable par centaines, par milliers même, commencent à affluer aux bureaux de M. E.-T. Nolte, directeur du service des Expositions au Pacifique Canadien, à Montréal, qui avait été chargé de recueillir, arranger et classer tous ces envois.

Des prix avaient été offerts pour la plus belle feuille, au point de vue de la forme, ainsi que pour la plus grande feuille de plus grande dimension. Un comité de jurés fut formé pour examiner les feuilles et décerner les prix aux personnes qui avaient soumis les plus beaux spécimens. Il se composait de trois artistes montrealais et d'un ingénieur en vue: MM. S.-W. Simpson, R.-W. Pilot et James Crockett, ainsi que M. J.-M.-R. Fairbairn, ingénieur en chef du Pacifique Canadien.

Ce travail est enfin terminé et le Pacifique Canadien est aujourd'hui en mesure d'annoncer les noms des gagnants. Le premier prix pour la plus belle feuille d'érable du Canada est gagné par Mme C. McConnell, du comté de York, dans le Nouveau-Brunswick. La feuille primée est une merveille de perfection et de beauté. Des mentions honorables furent en outre accordées à trois concurrents: Mlle M.-A. Desrosiers, de Waterloo, Qué.; Mme Della McLaughlin, de Grand Falls, N.B.; et Mlle Marguerite Gosselin, de MacTier, Ont.

Cette dernière reçut aussi un prix spécial de \$5.00 pour la plus belle collection de feuilles. Les feuilles envoyées par Mlle Gosselin et Desrosiers appartiennent à la variété d'érable à sucre, tandis que celle de Mme McLaughlin était une feuille d'érable rouge.

Le premier prix pour la plus grande feuille a été décerné à Bob Hume, un bambin de six ans qui habite la ville de Beveltoke, en Colombie-Britannique. Sa feuille, qui appartient à la variété des érables à grandes feuilles des Montagnes Rocheuses, mesure la superficie d'un traitement hospitalier de 222 pouces carrés, soit plus de 22 pouces de large et plus de 10 pouces de long.

Un second prix ou mention honorable fut accordé dans cette catégorie à Miss Emma Phillips, d'Asbestos, en Colombie-Britannique, qui envoya une feuille mesurant 192 pouces de superficie.

Depuis mardi de cette semaine, les feuilles primées, ainsi que plusieurs douzaines d'autres envois parmi les plus beaux spécimens soumis, sont exposés au public dans la grande salle des pas perdus de la gare Windsor, à Montréal. Elles seront ensuite exhibées dans les autres gares du Pacifique Canadien, à travers le Canada.

Il est probable qu'il y aura un grand succès de ce concours, que les autorités du Pacifique le répéteront de nouveau l'an prochain.

—L'avez-vous remarqué? Elles sont à droite ou à gauche de votre magasin. Elles vous permettent d'acheter.

INCENDIE À VICTORIAVILLE



On voit ci-dessus l'immeuble J.-O. Bourbeau, à Victoriaville qui a été la proie des flammes.

CHIC MARIAGE A SAINTE-CECILE

M. l'abbé A. Audet, de Sherbrooke, bénit l'union de Mlle Jeanne Audet à M. Fernand Jobin, fils de M. Ernest Jobin, de Québec.

(De notre correspondant). — STE-CECILE DE FRONTENAC. — Ces jours derniers à 9 h 30 en l'église de Ste-Cécile de Frontenac, M. l'abbé Arthur Audet, du Séminaire de Sherbrooke a béni le mariage de Mlle Jeanne Audet, fille de M. Louis Audet marchand et de Mme Louis Audet, à M. Fernand Jobin, fils de M. Ernest Jobin, industriel, et de Mme Ernest Jobin, de Québec.

Le mariage qui eut lieu à l'église au bras de son père, portait un manteau de chat sauvage. Sa robe était de velours doré et elle avait un chapeau de même teinte et garni de plumes. Son bouquet était fait de roses, de jasmin et de roses de Hollande. Le marié et le témoin portaient l'habit de cérémonie et furent conduits au sanctuaire par deux petits pages. L'église était décorée de chrysanthèmes et d'œillets roses et de feuilles.

Avant la cérémonie, le R. Père Lapierre, de l'Oratoire St-Joseph de Montréal, adressa quelques mots aux futurs époux. Trois messes furent dites au maître-autel, par l'abbé Turgeon, curé de la paroisse, et par les abbés Audet et Lapierre aux autels latéraux. Le programme musical fut exécuté par Mlle Gagnon, de Lambton, à l'organe de la cérémonie nuptiale, il y eut réception chez M. et Mme L. Audet et les nouveaux époux sortirent ensuite pour leur voyage en auto.

Malgré la tempête et l'état de chagrin, plusieurs parents et amis étaient présents, entre autres: le R. Père Lapierre, de l'Oratoire St-Joseph, Montréal; l'abbé A. Audet, du Séminaire de Sherbrooke; et l'abbé E. Turgeon, curé de la paroisse, MM. et Mme E. Jobin, de Québec; Le. Audet, Léopold Desjardins, E. Jobin Jr. de Québec; Max, Stearns, Dr et Mme J. A. Dubé, de Montréal; Dr et Mme E. Lafleur, MM. et Mme A. F. Fournier, P. Fournier, J. Gosselin, J. Michaud, de Montréal; M. et Mme Valmore Deveau, Pampelme, Beauvais, Arthur Roy, de Lambton; Mathias Gosselin, de St-James; M. et Mme S. Sévigny, de Montréal; M. et Mme Jeanne Cameron, M. et Mme Arthur Brabant, de Ste-Cécile; Mlle Marvella et Annette Jobin, de Québec; Louisette Audet, E. G. M. de Montréal; Céline et Béatrice Audet, de Ste-Cécile; Gabriel Levesque, Alex. Boulay, Béatrice Gosselin, Angèle Desjardins, de Québec; Régine et Lucille Desjardins, Bertha Mathieu, de Montréal; J. Jacques, Ste-Cécile; Laura Bureau, de Lambton; Fernand, Thérèse, Françoise et Anita Gagnon, de Québec.

— C'est au Canada que revient l'honneur d'avoir entrepris le premier recensement des temps modernes. Ce recensement des dénombrements plus anciens (celui de Port Royal en 1605 et celui de Québec en 1696) est la première énumération nominale systématique de la population qui ait été faite. Un deuxième recensement, qui avait été fait en 1687, comprenait toutes les données en culture et le nombre de bovins et de moutons.

Lambton, Léonie et Thérèse Roy, Albertine et Rachel Duquet, de Ste-Cécile; MM. Paul-Emile et Léon Jobin, de Québec; Henri-Léon, Joseph Audet, de Ste-Cécile; John Reinar, Louis P. Sévigny, de Montréal; Bertrand Bureau, A. phonse Audet, Antonio et Annette Roméo Cameron, de Ste-Cécile; Lucien Carrier, de Lambton.

ST-MALO D'AUCLAND PERD UN PIONNIER

Toute la paroisse rend un dernier hommage à cet ancien maire, conseiller et marguillier.

(De notre correspondant). — ST-MALO D'AUCLAND. — Nous avons le regret d'apprendre la mort de l'un des pionniers de notre paroisse, M. Henri Roy, décédé des suites d'une courte maladie à l'âge de 86 ans. Il était né à St-Jean d'Iberville en 1847; il résidait à St-Malo depuis la fondation de notre paroisse, soit 1868. Le défunt occupa plusieurs charges publiques comme membre du conseil municipal pendant au-delà de 30 ans; il fut maire de la paroisse plusieurs années consécutives, membre de la commission scolaire et marguillier. Il occupa également de nombreux postes de confiance des membres d'une partie de la paroisse.

Le défunt laisse pour le pleurer, trois fils, MM. Thomas, Hubert et Zéphir Roy; quatre filles, Mlle Léa et Sara Roy, Mme Delphine Gagné (Évelina), Mme Diéudonne Pelletier (Donalda), ainsi que 19 petits-enfants et une sœur, Mme T. D. Gagnon (Rosina).

Toute notre paroisse et ceux qui ont bien connu ont tenu à témoigner leur sympathie à la famille en assistant aux funérailles. Le service fut chanté par M. l'abbé D. S. Houle.

Conduisant le deuil, son beau-frère, M. F. D. Gagnon, MM. Henri, Arthur, Ulric, Rodrigue et Joseph Fautoux.

Banquets spirituels: La R. Sacre Zozime de la Congrégation de la Providence, Montréal, M. et Mme O. Benoit, de Verdun, M. et Mme Ulric Rousseau, Cookshire; M. et Mme Evariste Rousseau, de Cookshire; M. et Mme Albert Agassier, famille Joseph Fautoux, famille de M. et Mme Gendron, de St-Idesore; M. et Mme Albert Roy, de M. et Mme Hector Roy, M. et Mme Philéas Roy, M. et Mme Aimé Roy, tous de Kingscroft; Mlle Adeline et Annette Roy, Gracia et Claudia Duquette, de Kingscroft; MM. et Mme Ulric Rousseau, de Cookshire; Jos. Fautoux, Henri Blouin, Mme Noël Gagnon, M. et Mme Arthur Blouin, Mme Eugène Blouin, M. et Mme Ulric Blouin, de Tamifolia; M. et Mme Alvin Blouin, de Marsfield; M. et Mme Xav. Boire, Georges Boire, Henry Boire, MM. Alvin et Léon Boire, Mlle Alvin Boire, M. et Mme Berlin, M. et Mme J. B. Lapierre, M. et Mme Wilfrid Gagnon, M. et Mme M. Gagnon, Eddy Boire, Demery Gagnon, Albert Roy, Armand Roy, Mlle Albertine Gagnon, Doria Fautoux, Eugène Gagnon, M. et Mme Achille Perron, de St-Idesore; M. et Mme Evariste Rousseau, Cookshire; M. et Mme Epiphane Agassier, M. et Mme Albert Agassier, MM. Adrien Gagnon, Ovide et Hervé Fautoux, M. et Mme Eddy Fautoux, M. Lionel Fautoux, MM. Omer, Édouard et Philias Roy, M. et Mme Félix Durand, M. et Mme Gédéon Drouin, Mme Anna Elisabeth, Mlle Louise Fautoux, Mlle Marguerite Fautoux, institutrice, et Alice Durocher, institutrice, et leurs élèves, M. et Mme Armand Blouin, MM. Victor Blouin et Edmond Fautoux, Aracée et Laurent Fautoux, M. et Mme Clotilde Fautoux, M. et Mme Fernand Durocher, M. et Mme Adrien Rousselle, M. et Mme Adrien Rousselle, M. et Mme Alfred Drouin, M. et Mme Georges Urbain, Alfred, Georges, Emile, Hubert, Jules et Léopold Blouin, Mlle Genovia Lapierre, Béatrice Drouin, Antonia et Adrien, de Durocher, Mme O. Benoit et M. René Benoit, de Montréal; M. et Mme Félix Inbel, M. et Mme Lévis Lapierre, M. et Mme Charles-Emile Lapierre et André Lapierre, Née Fautoux, Samuel Routhier, M. Dazé Routhier, Ovide Routhier, M. et Mme Emery Lemieux, M. et Mme P. E. Lebrun et M. Gérard Lapierre, de Clifton; Mme Adalbert Lemieux, M. et Mme Edmond Crête, Mme Pauline Pelletier et Mlle Marguerite Pelletier, MM. Gérard Paul-Emile et Paul-Jacques Pelletier, M. et Mme Albert Durand, M. et Mme Florent Moreau, Mme Cyrien Crête, Mlle Annette Lemarie, Eva Roy, Francisca et Rolande Durocher, Géométrie Gagnon, Béatrice Crête, Lucille et Blainde Routhier, Delphine, Germaine, Denise et Bella Blouin, Siméon Gagnon, M. et Mme Oswald Braut, M. Wilfrid Gagnon (sac), MM. Cyrille Crête, Arsène Crête, Fernand et Moïse Crête, Camille Durocher, Ferrier, Gilbert, Armand Beauvais, Roger Boire, Adrien Roy, M. et Mme Lucien Lafont, M. et Mme Wilfrid Couture, MM. Donat, Laurent et Raymond Gagné, Paul-Emile Lemieux, Héloïse Fautoux, Roger Fautoux, Gaston Lusier, Mme F. Ste-Marie, Mlle Denise Gagnon, Mme Alfred Gendron, M. G. Huppé, de Clifton; M. Polysarpe Nadeau, St-Idesore; Bernard Orla et Alfred Drouin, MM. Alfred et Philippe Fontaine, famille J. A. Aubé, St-Jean; M. et Mme Francis Roy, St-Jean d'Iberville; Mme P. Smith, Westbrock, M. et Mme Alfred Rousseau, East Angus; M. et Mme Eusebe Parizeau, Cookshire; Mlle Corina Inbel, M. et Mme Hermès

SCOTSTOWN COMPTE 165 FAMILLES

La paroisse comprend 896 Canadiens-français et 6 Irlandais. — Soirée pour les oeuvres.

(De notre correspondant). — SCOTSTOWN, 23. — M. le vicar Emory Picard a terminé la visite pastorale et donne les statistiques suivantes: La paroisse St-Paul de Scotstown compte 165 familles et 151 feux. La population catholique est de 902 âmes, dont 793 communiants et 109 non-communiants, 896 Canadiens-français et 6 Irlandais, 141 élèves fréquentent l'école de la ville, 28 l'école de La Corne et 17 celle du Petit Rang.

— M. et Mme Paul Côté ont donné une belle soirée à leur demeure au profit des oeuvres paroissiales. On voit cinq parties de cinq cents et le premier prix fut remporté par Mlle Berthe Duval; le second, par M. Paul Labonne. Plusieurs dames et demoiselles se disputèrent le prix de consolation mais le sort favorisa Mme Joseph St-Laurent. Ce prix consistait en une superbe divertissement d'instruments à vent. Il y eut chant et musique par Mlle Fleurette Côté et Thérèse Grégoire et M. Edmond Savard. De délicieux rafraîchissements furent servis.

— M. Emile Beaudoin, N. P. et Mme Martel à Sherbrooke pour affaires.

— Mlle Marie-Anne Labonne est de retour d'un voyage à Sherbrooke.

— M. Louis Cadorette est allé à Montréal.

— Mme Alphonse Poirier passe quelques semaines à Montréal afin de suivre des traitements et sa fille, Mme J. A. Dumoulin, est allée à Valcartier.

— Jeudi soir le 20 novembre, à la salle des L.O.O.F., il y aura souper aux feux, partie de cartes et bouquet musical. Cette soirée de famille est organisée au profit des oeuvres paroissiales de St-Paul de Scotstown.

— C'est au Canada que revient l'honneur d'avoir entrepris le premier recensement des temps modernes. Ce recensement des dénombrements plus anciens (celui de Port Royal en 1605 et celui de Québec en 1696) est la première énumération nominale systématique de la population qui ait été faite. Un deuxième recensement, qui avait été fait en 1687, comprenait toutes les données en culture et le nombre de bovins et de moutons.

Lambton, Léonie et Thérèse Roy, Albertine et Rachel Duquet, de Ste-Cécile; MM. Paul-Emile et Léon Jobin, de Québec; Henri-Léon, Joseph Audet, de Ste-Cécile; John Reinar, Louis P. Sévigny, de Montréal; Bertrand Bureau, A. phonse Audet, Antonio et Annette Roméo Cameron, de Ste-Cécile; Lucien Carrier, de Lambton.

Advertisement for Café Daté featuring illustrations of people and text: 'J'ai entendu l'horloge sonner toutes les heures...', 'NE M'ENVOYEZ PLUS DE CAFÉ PENDANT QUELQUE TEMPS, M. GRENON. LA NUIT DERNIÈRE, J'AI ENTENDU L'HORLOGE SONNER TOUTES LES HEURES!', 'VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE METTRE LE CAFÉ DE CÔTÉ, MADAME BUVEZ PLUTÔT DU CAFÉ DATÉ', 'Faites attention au Café éventé!', 'LE CAFÉ ÉVENTÉ CAUSE SOUVENT DES MAUX DE TÊTE ET DE L'INSOMNIE. CE CAFÉ DATÉ EST ABSOLUMENT FRAIS ET PAS UNE BOÎTE NE RESTE EN MAGASIN PLUS DE 10 JOURS', 'JE SAIS QU'IL EST DE BONNE HEURE, MAIS JE DORS SI BIEN DEPUIS JE T'EXPLIQUERAI CELA QUAND JE TE VERRAI', 'C'est pourquoi Chase & Sanborn vous offrent le Café Daté en boîtes d'une demi et d'une livre. Le date de livraison est indiquée sur chaque boîte, et aucune boîte n'est gardée en magasin plus de 10 jours. Vous savez ainsi qu'il est frais.'

Large advertisement for The Great Atlantic & Pacific Tea Co. Limited of Canada, featuring various food products and prices: 'La SEMAINE HEINZ', 'FEVES HEINZ, 2 grosses boîtes 25c', 'SOUPES HEINZ, Boîtes familiales 2 pour 23c', 'KETCHUP HEINZ, Gr. Bouteille 17c', 'SPAGHETTI HEINZ, (moyen) 10c', 'Farine Five Roses sac 21 lbs. 79c', 'BEURRE MOULE Lb. 21c', 'SILVERVERBROOK DE CREMERIE', 'AYLMER POUR ENFANTS', 'SAVON COMFORT, 12 barres 33c', 'CAFE 8 O'CLOCK, Lb. 29c', 'CREMES CHRISTIE Assorties, Lb. 17c', 'OLIVES LIBBY, 2 pots de 9 oz. 25c', 'JAMBON D'EPAULE Assaisonné au sucre Lb. 10c', 'FROMAGE, Doux Nouveau, 2 lbs 25c', 'NOUVEAU BAS PRIX! PAIN ANN PAGE 24 OZ. ENVELOPPE 6c', 'CACAO BAKER, Sac 1 lb. 15c', 'CERISES GLACEES, Lb. 39c', 'GRAISSE Snowflake, Chaud, 20 lbs \$1.85', 'GATEAU DES ANGES, 23c', 'PRUNEAUX, 2 lbs. 25c', 'SEL DE TABLE, 5c', 'DATTES OMAR, 19c', 'POUDRE A PATE Encore, 19c', 'BONBONS Pascall, 19c', 'PAPILLOTES de la Ste-Catherine 2 lbs. 29c', 'PAPIER de toilette Navy 8c', 'OVALINE boîte 9 oz. 69c', 'CACAHUETES rôties, 3 lbs. 25c', 'GINGEMBRE à conserves, 25c', 'PAPILLOTES au rum et beurre, 19c', 'FRUITS ET LÉGUMES FRAIS', 'PAMPLEMOUSSES 6 pour 25c', 'POMMES Fameuses, 27c', 'Panier de 6 pintes', 'OIGNONS Rouges No. 1 10 lbs. 19c', 'POMMES pour cuire avec sac gratis 10 lbs. 25c', 'THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA CO LIMITED OF CANADA'.

SUCCES SCOLAIRES DANS NOS CANTONS

A SAINT-FORTUNAT

Résultat des concours d'octobre à l'école No. 4 dirigée par Germaine Boutin: 4e année: Ida Fortier, 70. 3e année: Donat Fortier, 72; Hélène Labrie, 69.5. 2e année: Clément Fortier, 85; Aurelien Poulson, 78.1-4; Paul-Emile Marceau, 76.1-4. 1ère année: Paula Côté, 79; Roger Fortier, 76.4. Cours préparatoire: Rita Gosselin, 84; Estelle Poulson, 79.3. Instruction religieuse: Alma Côté. Politesse: Irène Poulson, Léona Blouin. Application: Ida Fortier, Rita Gosselin, Anita Marceau. Excellence: Clément Fortier. Arithmétique: Philibert Poulson.

Advertisement for Vicks VapoRub: 'Rhumes de Poitrine Cèdent devant ce traitement - Frictionnez Vicks; mettez-en sur la langue, laissez fondre lentement. VICKS VAPORUB pour Tout Refroidissement'.

Advertisement for Sears Studio: 'Un cadeau personnel - votre photographie. Vos amis l'apprécieront, parce que c'est VOUS. Nos prix ne sont pas plus élevés qu'ailleurs. SEARS STUDIO 36a, rue Wellington Nord Tél. 453'.



# BELLE SOIREE DU PROVINCIAL REDS, HIER

### Le club de gourmet Provincial Reds a donné un excellent souper aux huitres, hier soir. — Au local de l'Association Sportive. — Nombreux convives.

Hier soir, les directeurs du club de gourmet Provincial Reds ont donné un souper aux huitres, à la salle de l'Association Sportive, pour les amateurs du gourmet des Cantons de l'Est, à l'occasion de la prochaine ouverture de la nouvelle saison du gourmet à Sherbrooke.

Inutile de dire que les huitres n'ont pas fait "vieux os", car elles étaient excellentes. On a fait rôtir, au milieu de la soirée, un beau gros baril de pommes, don de M. E. Savard, marchand de la rue Wellington. Le maître Ludger Forest a sorti le numéro d'un visiteur de Coaticook, M. A. Allaire. Ses nombreux compagnons de route se sont empressés de le féliciter et de lui assurer leur concours, pendant le voyage de retour, de façon à lui éviter tout danger d'indigestion de pommes.

On remarquait parmi les convives: M. Ant. Deslauriers, président des Provincial Reds; M. Stenason, vice-président; E. J. Mathurin, 2e vice-président; R. Trudeau, secrétaire; C. Daigneault, trésorier; A. Lapierre, gerant; J. G. C. Cabana, pres. de la C.H.A.; Nelson Charlier, pres. de la Sherbrooke County League; J. B. McGuire, vice-président; P. Couture, sec. de la Ligue; M. Vincent, G. Ledoux, "Guido" Roy, De Coaticook; A. Fournier, A. Maurice, M. Maurice, A. et P. Boivin, le maître Majorie Rodrigue, de Compton; L. Caron, G. Rabouin, Compton; J. Allaire, W. Paquette, L. Salsari, R. Linderberg, L. Rabouin. Aussi les chefs: J. E. Lacombe, A. Gélinas, R. Langis, M. A. Crépeau, M. Dixon, A. Blais, O. Gauthier, L. P. Brouseau, H. Whitcombe, W. Gingras, MM. A. Rouleau, prés. de l'Association Sportive, O. St-Laurent, trésorier, E. Germain, vice-prés., E. Lalonde, secrétaire et autres.

## LIGUE DES BANQUES

La Banque Canadienne Nationale reste en tête, en prenant 2 parties contre la Royale. — La Banque de Commerce bat la Banque de Montréal.

A leur troisième joute, hier soir, les banques ont beaucoup amélioré leur jeu. R. Boucher, de la Banque Can. Nationale, a roulé 505 avec une partie de 210. O. Charwood, de la Banque Royale a roulé 504. Deux joueurs de la Banque de Commerce se sont distingués: Draper avec 527, dont une partie de 212 et Baron 506 avec une partie de 221. La Banque de Montréal a joué de malchance.

Parties	G.	P.
R. Can. Nationale	5	1
Banque Royale	5	1
Banque de Montréal	3	6
Banque de Commerce	2	7

Position des clubs à date:

Club	Parties	G.	P.
R. Can. Nationale	124	161	153
B. Boucher	157	138	210
G. Sévigny	135	126	186
G. Grégoire	104	158	168

BANQUE CAN. NAT.

M. Bernard	124	161	153
B. Boucher	157	138	210
G. Sévigny	135	126	186
G. Grégoire	104	158	168

BANQUE ROYALE

K. Rose	125	145	155
L. Barry	179	146	126
O. Charwood	195	147	172
W.S. Wall	129	131	163

BANQUE DE MONTREAL

Martin	132	138	118
Morin	134	128	127
Desrosiers	139	147	129
Parrell	132	134	163

BANQUE DE COMMERCE

Smith	143	121	264
Draper	133	182	212
Blahop	134	141	134
Baron	155	221	207
Desrosiers	125	118	237
Jenkins	105	93	93

## PREMIER

Aujourd'hui Vendredi et Samedi L'ENERGIE EDW. G. ROBINSON ET LA DIVINE KAY FRANCIS.

"I LOVED A WOMAN" AUSSI Le "Rachet" de la Beauté mis à jour.

"FALSE FACES" avec LOWELL SHERMAN PEGGY SHANNON, Lila Lee. Comédie. — Nouveauté.

# HAWKS ET WOLVERINES ONT GAGNE

Dans la Ligue Maritime contre St-Jean et Aberweils par 7 à 0 et 6 à 1.

Les Hawks de Moncton et les Wolverines de Halifax n'ont pas encore perdu de parties dans la Ligue Maritime de Hockey. Les Hawks ont blanchi le Saint-Jean par 7 à 0 hier soir tandis que les Wolverines triomphaient des Aberweils par 6 à 1. Vendredi, les Hawks se rendront à Charlottetown et les Wolverines à Saint-Jean. Les Hawks et les Wolverines les deux plus puissantes équipes du circuit, ne se rencontreront pas avant lundi.

"Nucker" Irvine a été le meilleur compteur d'une partie, hier soir, à Moncton, avec 3 points sur 7, contre le St-Jean. Il en compte 2 dans les 5 premières minutes de jeu. Gill, Connolly, Miller et McManus ont compté les autres. Paul Gagnon, de Moncton, a fait ses débuts avec les Wolverines. Il n'avait pas pris part à la partie d'ouverture parce que son trainet et n'avait pas encore été sanctionné. Il a compté un point mais il a eu 2 punitions, Frankie Lavigne, défenseur, et Mosher, les 2 autres. N'choison a sauvé les Aberweils d'un blanchissage en comptant un point au début de la troisième période.

Alignement: Charlottetown: buts, McCann, défenses: Gross, Walker, Curran, centre: McClashen, Beaton; aile droite: Hudson, Kelly; aile gauche: McArthur, N. Johnson. Halifax: buts, Sargent; défenses: Lavigne, Graham; centres: Cowler, Mosher; ailes droites: Postous, Shields; ailes gauches: Gagnon, Lennon, Lawlor. Arbitre: Harry Butler, Halifax, Somers.

Deuxième Période: 1-Halifax, Shields ..... 0-1 2-Halifax, Lavigne ..... 10-13 Punitions: Gagnon, Kelly, Gagnon, Gross.

Troisième Période: 4-Charlottetown, Nicholson ..... 2-2 7-Halifax, Mosher ..... 5-6 Punitions: Kelly, Gagnon, Lennon, Gross, Lavigne, Graham, Kelly, Nicholson.

## UN BEAU DEFI A JACK DUBOIS

Notre populaire pugiliste "Young" Montréal, qui a été vainqueur de combat par terminus Jack Dubois, de Sherbrooke, le 14 octobre dernier, se mariera prochainement, nous a rendu visite à ses bureaux pour nous exprimer son vif désir de prendre sa revanche. Il lance un défi à Jack Dubois, à qui il se promet bien de remettre en chance si ce dernier "ose" accepter son invitation.

## VICTOIRE DE LONDOS SUR JIM McMULLEN

CHICAGO, 23. — Jim London, champion poids-lourd à la lutte a défait Jim McMillan dans le battail principal du programme du Stadium hier soir. Une foule de 12,714 personnes assistaient à la bataille et ont payé la somme de \$17,914 pour voir London repeter ses triomphes nombreux sur McMillan, London, qui faisait osciller la balance à 129 livres a décliné son adversaire au troisième round avec une prise de corps. McMillan pesait 220 livres.

BANQUE DE MONTREAL

Martin	132	138	118
Morin	134	128	127
Desrosiers	139	147	129
Parrell	132	134	163

## GRANADA

Aujourd'hui, jusqu'à samedi L'HISTOIRE INTIME et dramatique de l'Âne d'une femme — grave et au feu vivant... remplie d'émotions... hardie... émouvante.

Barbara STANWYCK BITTERTEA OF GENERAL YEN avec NILES ASTHER Walter Connelly AJOUTE

Le couple le plus comique de l'écran — dans le plus grand succès décevant de la saison CHARLIE MARY RUGGLES dans BOLAND "MAMA LOVES PAPA" "Pip the Frog" — Nouveauté.

# FU MANCHU



J'examinai encore la figure crispée du mort et ses doigts décharnés, puis, reprenant un frisson, par votre scène était lugubre, je me tournai vers Smith qui attendait mes conclusions en me regardant de ses yeux froids et luisants.

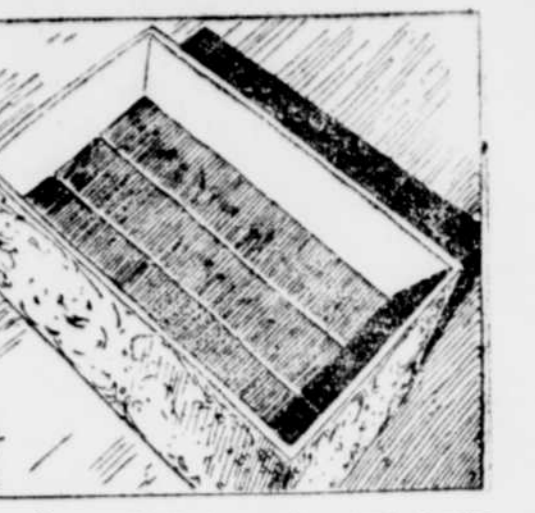


Smith sortit de sa poche un couteau multi-usage petit couteau dont un crochet. "As-tu un crochet de sangle Petrie", me demanda-t-il, "ou quelque chose semblable?"

# Les Grenades Dorées



L'inspecteur sortit une paire de menottes et silencieusement, nous nous rendîmes au circuit. Smith ouvrit les menottes à leur plus grande ouverture, inséra les pointes dans le trou du coffret trois longues barres de plomb, et leva le deuxième couvercle.



Il se produisit alors un léger bruit de mécanisme à ressort. Nous surveillâmes la manœuvre de Smith en retenant notre respiration. Le couvercle enlevé, nous vîmes tout au fond du coffret trois longues barres de plomb, et rien d'autre chose.



La France ne fait pas autant de cérémonies que l'Irlande pour sa interie nationale, mais elle n'en fait pas les choses moins correctement. On voit les organisateurs français faisant un répétition générale du tirage de la première émission de la interie nationale, au Trocadéro, à Paris.

## Les propriétaires de clubs se demandent si Strachan était sérieux

Il semble que quelques juges de la N.H.L. seraient prêts à suspendre pour les clubs joueurs des Maroons réalistes tout représentant, et les propriétaires, de clubs, croient que Jimmy Strachan ne se verra pas annoncer qu'il vendra ses propriétés de ses meilleurs joueurs.

Les Patriotes, qui ont fait à la fin de la semaine dernière, un tour de force en gagnant à Ottawa ont déjà fait une offre pour un joueur dont le nom n'est pas divulgué. Mais, cet offre n'est pas de nature à faire des Patriotes, dans un sens formel, n'est pas acceptable par les Maroons.

Les cinq joueurs de la division de poids-lourd à la lutte a défait Jim McMillan dans le battail principal du programme du Stadium hier soir. Une foule de 12,714 personnes assistaient à la bataille et ont payé la somme de \$17,914 pour voir London repeter ses triomphes nombreux sur McMillan, London, qui faisait osciller la balance à 129 livres a décliné son adversaire au troisième round avec une prise de corps. McMillan pesait 220 livres.

Ce soir, les Canadiens ont une chance de prendre la tête dans la division canadienne en gagnant contre les Senators d'Ottawa. Deux points leur donneraient un avantage sur les Maple Leafs de Toronto pour leur engagement de samedi soir à Toronto. Les Canadiens seront quelque peu affectés, ce soir, car on a découvert que Marty Burke souffre d'une fracture. Pete Lepine a aussi été blessé d'un bras et la nuit fracturée et il n'en sera dans une semaine.

Les premiers clubs de la division intermédiaire ont commencé aussi à changer de visage pour leur engagement de samedi soir à Toronto. Les Canadiens seront quelque peu affectés, ce soir, car on a découvert que Marty Burke souffre d'une fracture. Pete Lepine a aussi été blessé d'un bras et la nuit fracturée et il n'en sera dans une semaine.

Les premiers clubs de la division intermédiaire ont commencé aussi à changer de visage pour leur engagement de samedi soir à Toronto. Les Canadiens seront quelque peu affectés, ce soir, car on a découvert que Marty Burke souffre d'une fracture. Pete Lepine a aussi été blessé d'un bras et la nuit fracturée et il n'en sera dans une semaine.

## ATTENTION Soirée de la Ste Catherine

Au chalet du club de Raquettes St-François Samedi le 25 Nov. ADMISSION, 25c

## R. MACDONALD EST ACCUSE D'ASSASSINAT

Cet ex-champion poids-léger des Maritimes, à la boxe, est condamné à subir son procès pour le meurtre de Marie Thibeault, tuée il y a 11 mois.

(Presse Canadienne) HALIFAX, 23. — Douglas "Red" MacDonald attend maintenant son procès pour le meurtre de Marie Thibeault, et la police conserve précieusement un dossier qui lui a servi à trouver une certaine relation entre MacDonald et la mort de la jeune servante, âgée de quatorze ans.

L'ancien champion poids-léger des Maritimes, vient d'être condamné à subir son procès, et il est dit que le procès, qui a moins d'un pouce de long, a été une des plus importantes pièces à conviction lors de l'enquête préliminaire du meurtre.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

## TOM DONNE UNE LECON DE PUGILAT

(Presse Associée) NEW YORK, 23. — Tommy Loughran, après avoir donné une leçon de boxe à un aspirant au titre de poids lourds, le moment le plus remarquable du combat a été à la sixième ronde alors que le boxeur vétérinaire de Philadelphie a donné un "uppercut" de droite.

Loughran est la bouche courue de l'arbitre Pete Hartley ne peut pas de temps à arrêter la bataille devant le sang qui coulait, levant la main d'Impellittere en signe de victoire.

A ce moment, le général John J. Phegan, président de la Commission Athlétique de New York, donna l'ordre de continuer la bataille, à la surprise des 6,000 spectateurs. C'est la première fois qu'un combattant renversait la décision d'un arbitre Loughran se reprit et accumula des points jusqu'à la fin de la bataille.

Lisez les annonces chaque jour, vous serez étonné de voir combien elles vous aideront à satisfaire vos desirs et à résoudre le problème des noix à manger.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

Mme Bertie Hamilton a dit que MacDonald avait une massue quand il est entré chez elle le soir du meurtre et elle ajouta que le prisonnier a déclaré à son mari: "C'est avec ça que j'ai fait le coup." Son mari, continua la femme, a raconté le détail au détective John Stevenson. Cependant, le détective a nié qu'il ait raconté cette histoire. La police a trouvé la massue dans le cour de Hamilton, sous une pile de déchets, où Mme Hamilton avait dit que son mari l'avait cachée après l'avoir enlevée à MacDonald.

Le Dr Ralph Smith, pathologiste provincial, a témoigné, après un examen au microscope, que ce bout de fil venait du chapeau de la servante. John Gowan, un reporter de la police a déclaré l'avoir trouvé au bout d'une masse en bois que, d'après la police, MacDonald avait avec lui le soir de la mort de la jeune fille.

## Hotel de La Salle

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1,350 quintaux métriques. Le quintal métrique équivaut à 220,4 livres.

Le contingent pour les importations en France, de pommes et de poires venant du Canada pour le dernier trimestre de cette année, a été fixé à 2941 quintaux métriques et pour le son à 1



# LA HAUSSE DES PRIX CONTINUE

### Revue de la situation économique dans le pays.

L'indice hebdomadaire des conditions économiques, accusé une nouvelle hausse pour la dernière semaine sur laquelle on possède ces données, est au sixième facteur enregistré des accroissements. L'indice général de la semaine terminée le 11 novembre est de 84,2 contre 83,9 la semaine précédente. Ce sont les changements de wagons qui ont augmenté le plus, l'accroissement de la 44e semaine de l'année en cours domine 1,186 wagon; l'indice du secteur est monté de 64,9 à 66,9. Il était de 64,9 la semaine correspondante de l'année passée. Le total d'octobre porte sur 221,604 wagons, contre 202,456 le mois précédent, le gain saisonnier étant inférieur à la normale.

La hausse des prix de gros qui avait commencé le 21 octobre est continuellement la semaine du 11 novembre. L'indice fondé sur 20 positions spéculatives est de 64,9, contre 62,4 la semaine du 21 octobre, hausse de 2,5 p.c. soixant-trois semaines. La cote des obligations est quelque peu plus élevée que la semaine terminée le 4 novembre. L'indice qui a pour base les obligations fédérales de remboursement est de 107,3, contre 107,2 l'émission de 1940 à 4-1/2 p.c. était en demande à 101 au cours de la semaine, tandis que les 1944 à 4-1/2 p.c. étaient notés au pair.

Les effets publics de la province d'Ontario étaient cotés plus haut en octobre que pour tout autre mois depuis août 1931. Le rendement moyen des effets les plus estimés était de 4,33 p.c. en octobre, contre 4,39 le mois précédent. La moins-value du rendement des obligations de tout repos indique que la situation, quant au crédit, s'améliore.

L'indice hebdomadaire de 118 actions ordinaires est de 87,2 pour la semaine du 9 novembre, comparativement à 82,7, bas niveau temporaire du 26 octobre. La hausse au cours de la dernière quinzaine dépasse ainsi 7 p.c.

Dépit du réchauffement des opérations spéculatives, les compensations bancaires de la semaine du 2 novembre dépassent celles de la semaine précédente. Le total donne \$310,400,000, contre \$308,700,000; l'indice est monté de 89,7 à 91,1.

Les exportations de cuivre minéral, lingots, barres et toges, ont chuté par 28,000,000 livres en octobre, contre 23,125,300 le mois précédent. Le grand total des quatre derniers mois porte sur 94,733,100 livres, contre 61,403,700 la base correspondante de l'année passée. La diminution des exportations de cuivre enregistré en octobre est inférieure à la normale saisonnière, l'indice a haussé de 112 à 118.

Le Canada a produit 10,134,000 livres de nickel en octobre, contre 10,546,000 le mois précédent. En dépit de la diminution en septembre le niveau élevé des exportations se maintient depuis le mois de mai. Les exportations de chaque mois de juin, juillet, septembre et octobre dépassent 10,000,000 de livres. Le mouvement des quelques

derniers mois est plus considérable que celui de 1931, le total des premiers dix mois de l'année en cours s'élevant à 73,076,300 livres, contre 26,746,900 la base correspondante de 1932, soit un gain de 173 p.c.

Les arivages d'or à la Monnaie de provenance des mines canadiennes se montent à 216,874 onces en octobre contre 231,962 le mois précédent, les indices respectifs sont 103,2 et 104,1. Les exportations d'argent (minéral et matières) se chiffrent par 1,941,612 onces contre 1,768,200 de sorte que l'indice est monté de 80,4 à 101,5, soit un accroissement de près de 11 p.c. Les exportations d'or (matières) de bonne qualité se montent à 10,709 tonnes contre 8,011 et l'indice ajusté est monté de 72,5 à 73,5.

On constate des gains pour quatre des six éléments portant sur la production minière. Les facteurs qui indiquent les tendances de la fabrication des métaux alimentaires sont, pour le phospaté, réactifs, sauf l'industrie du sucre qui est revenue plus active au cours du dernier laps de quatre semaines sur lequel on possède des données. La production porte sur 87,617,000 livres, contre 80,378,000. Les abatajes contrôlés sont inférieurs à la normale saisonnière. Le total pour les bêtes à cornes est de 168,475 unités contre 100,749, pour les moutons et il est de 181,411 contre 147,619 et pour les porcs de 235,225 contre 195,488. Combinaison augmentations sont inférieures aux prévisions fondées sur les tendances saisonnières normales. L'indice de rabattage a baissé de 112,9 à 103,6.

La production de papier-journal a augmenté en octobre, avec 191,452 tonnes, contre 179,418 de 1932 précédent. L'indice ajusté est monté de 117,5 à 118,3. Les exportations de pâte de bois, de bois d'œuvre et de l'ardexane ne se sont pas maintenues au niveau relativement élevé de septembre, de sorte que l'indice a baissé de 88,0 à 86,2.

On constate un regain d'activité dans l'acier. L'indice de la production des lingots et coulages est de 77,0 contre 68,6; quant à la fonte, par contre, on enregistre un ralentissement. Il y a moins d'activité dans la fabrication d'automobiles que d'ordinaire pour la saison par conséquent, l'indice est tombé de 37,8 à 26,7.

Ces données pour une somme de \$15,014,000 d'entreprises de construction, contre \$3,387,000 en septembre. Quant aux permis à bâtir il y a diminution.

Les exportations ont une bonne figure en octobre; elles dépassent tout autre chiffre mensuel depuis mai 1931. Les importations portent sur \$41,126,000, contre \$38,698,000 en septembre. L'indice haussé de 70,5 à 71,8 en tenant compte de l'ajustement saisonnier. Les exportations se chiffrent par \$69,750,000, contre \$58,329,000. En raison du niveau relativement élevé du mois de septembre, l'accroissement d'octobre est inférieur à la normale saisonnière.

L'excédent des exportations sur les importations se monte en octobre à \$19,623,720, léger gain sur le mois précédent. Pour les dix premiers mois de l'année en cours la balance commerciale est créditrice à raison de \$102,726,900, contre \$20,223,000 la base correspondante de 1932. Les exportations ont augmenté de \$12,850,000, mais les importations de beaucoup moins.

## PROCHAIN CONGRES DES AGRONOMES

Dans la semaine du 18 au 23 novembre à Québec.

QUEBEC, 23. — Une semaine agronomique aura lieu du 18 novembre au 23. C'est la première fois que M. Adolphe Godbout prend cette initiative. Chaque année l'on tenait des réunions d'agronomes mais ces séances se limitaient à quelques jours.

Cette année, les vingt agronomes régionaux étudieront les problèmes agricoles durant une semaine et l'on préparera le programme agricole de l'année 1934.

M. L. P. Roy, directeur des services, présidera.

M. Godbout prendra part activement à quelques séances de même que les sous-ministres Tremblay, Les chefs de services, MM. Savoie, Lavoy, Morin et Bois, dirigeront les délibérations avec M. Roy.

L'on sait que depuis l'an dernier, la province est divisée en 21 districts agronomiques groupés chacun quatre ou cinq comtés. L'agronome régional de chaque district est responsable du programme agricole de son district. Au cours des prochaines assises agronomiques, l'on élaborera les programmes des divers services.

## AU CONCOURS DE PONTE DE LENNOXVILLE

Deuxième tournoi annuel.

Dans sa poursuite de l'amélioration des basses-cours des Cantons de l'Est, la Ferme Expérimentale de Lennoxville a inauguré, ces jours derniers, son 12e Concours annuel de Ponte. Vingt éleveurs ont enregistré leurs meilleurs sujets qui représenteront les trois races associées: Plymouth Rocks barres, Leghorns blanches et Wyandottes blanches.

Sous les meilleurs auspices, le concours est maintenant ouvert pour durer 31 semaines. A l'exception de deux ou trois poulaillers inscrits, les oiseaux ne sont pas encore arrivés à leur maturité; leur qualité est néanmoins cette année comme exceptionnellement supérieure, et, à plus d'un degré, plus élevée que l'an dernier. On remarque ce type de supériorité incontestable dans les sujets Plymouth Rocks barres, dont les concurrents ont un nombre de quatre. Les Leghorns blanches forment cinq entrées et un seul concurrent a présenté des Wyandottes blanches.

La liste est sensiblement modifiée sur celle du dernier concours. Le gagnant de l'an dernier, L.-L. Gaudinier, de Valeriel, ne sera pas concurrent cette année, victime de circonstances incontrôlables. Mais on voit encore M. H.-R. Drew, de North Hatley, qui n'a pas manqué un seul concours depuis 1922, et qui présente deux entrées de Plymouth Rocks barres. C.-D. Calder de Comandville, un éleveur en vue de Leghorns blanches et l'un des redoutables concurrents, apparaît cette année, avec un beau troupeau de Wyandottes blanches.

La Ferme Expérimentale nous fournit les noms des concurrents que sont: Mme Alex Mackay, Toronto; K.-S. Inalla, Danville; W.-W. Bromby, East Farnham; Mme L.-H. Parker, Hatley, et pour la première fois, Taylor Bros, Ormstown; Clifford Wells, Chamby; Canton; W.-W. Elliot, Howick; C.-O. Drummond, Sherbrooke; et le Couvoir Coopératif de Notre-Dame de la Paix.

Quelques-uns des concurrents ont connu un début prodigieux, et les sujets pondent comme s'ils étaient en pleine saison productive. L'entrée de M. C.-R. Waldron, de Danville, bat la marche avec un total de 731 points que ses Plymouth Rock barres ont accumulés; M. W.-W. Bromby, d'East Farnham, le suit avec 67 points. La production moyenne de tous les concurrents est également élevée, atteignant 345 œufs cent, pour la dernière semaine, en comparaison de 154 pour cent pour la semaine correspondante de l'an dernier.

## LETTRE D'UN RETOUR A LA TERRE A SON AMI

Un colon de la Rivière Solitaire, heureux de son sort.

Le bureau de Colonisation du Pacifique Canadien vous fait parvenir avec une lettre qu'adresse au "Retour-à-la-Terre" de la Rivière Solitaire, un ancien Montcalais, un ami Jacques, de Montréal. En voici le texte:

Rivière Solitaire, le 16 nov. 1933. Mon cher Jacques,

Tiens, tiens des félicitations, mon vieux, pour la lettre du 10 novembre. Sais-tu que je suis bien aise de l'avoir fait un petit bout de retour, car sur les lettres qui m'arrivent toujours sans date. Tu as dû recevoir un calendrier comme cadeau; continue de l'en servir!

Tu qui habite la Métropole, es-tu capable de me dire ce que va faire Mère Concordia avec ses "retours-à-la-terre", qu'elle semble vouloir garder chez elle? On a bien hâte de le voir arriver par ici. Je te dis qu'il trouvera du travail pour occuper et le sera persuadé que la Mère Concordia ferait bien de nous les expédier au plus tôt.

Les journaux que tu m'as envoyés m'ont été au courant de la situation. Par exemple, j'ai lu que c'est pour des raisons financières que vos "retours-à-la-terre" ne partent pas et qu'ils dépendent leur énergie et leurs semences de boîtes à se promener et de la pour apprendre comment finira la comédie-bouffe, qui passera dans la petite histoire sous le nom de "Partirons-tu, Partirons-tu pas".

Une chose cependant me frappe à la tête et je vais te la dire en trois minutes et un cinquième. Ces familles qui ont fait application pour le Retour à la Terre doivent, on me dit, recevoir des secours directs et ils continuent d'en recevoir de ces fameux secours, alors pourquoi pas les envoyer coloniser, et leur payer du secours à même cette contribution de \$200,00 que Mère Concordia doit verser à la trésorerie de Québec, à raison de tant par mois? Ce serait l'appât du moment, mode de paiements différés, à la colonisation. Pour une fois, ce mode de paiement servirait à faire beaucoup de bien, et continuerait à aider la crise du chômage. Qu'en dis-tu?

En terminant je te donnerai les quelques nouvelles que voici: Pas de chômage dans le monde. Pour le moment, 10 millions de pieds de bois à faire pour les coéquipiers; avec ce programme laisse-moi te dire qu'il y a du travail en perspective. J'ai quelques cordes à faire sur mon jeu et avec l'aide de mon grand garçon, Julien, nous allons continuer de batailler avec les sapins et les épinettes, tout en se faisant de la terre. Des saluts, mon vieux.

Ton ami, Philémon.

La culture du tabac, jamais considérable dans le sud de l'Angleterre, diminue de plus en plus. Les frais de culture sont d'environ \$500 par acre et le droit d'accise est de 17 1/2 la livre.

## DEPRIMEE PAR TROP D'ACIDITE

Il ne peut s'agir d'un remède qui a un assour pareil soulagement dans un cas aussi opiniâtre que celui dont nous avons entre nous.

"Dont plusieurs années, le soulagement d'acidité sous diverses formes, écrit-elle. "C'est accablé de telle sorte que le matin je me levais très déprimée et souffrant de douleurs aiguës dans les bras, les jambes et le dos. J'étais incapable de faire quoi que ce soit. Les douleurs disparaissaient et la dépression s'en allait comme un nuage chassé par le vent. Je prends Kruschen chaque jour depuis, c'est-à-dire depuis environ cinq ans et il n'y a jamais manqué de produire son effet merveilleux. Mlle E. M. H."

L'efficacité de Kruschen doit être attribuée au fait qu'il neutralise les acides et en favorise l'élimination de l'organisme et en stimulant l'action régulière des glandes, diminue les acides accumulés, qui ont la cause de tant de maux après les repas.

D'après le quatrième recensement de la production agricole écossaise, en 1930-31, dont le rapport paraîtra sous peu, le nombre de moutons n'a fait qu'augmenter depuis l'année 1920 alors que la population ovine était à son point le plus faible; c'est là même un des plus grands progrès de l'agriculture écossaise depuis la guerre. En 1931 le total était de 7,831,000 moutons, le chiffre le plus élevé depuis quarante ans. En 1932 ce nombre avait encore augmenté. La production de laine de 1931 — 27,300,000 livres — y compris la laine de peau, dont la valeur est comprise avec celle de la viande, a naturellement suivi le même accroissement.

Le banquet fut suivi d'une réception chez M. et Mme J. H. Dionne, où le chant et la musique rituelle, revêtus avec l'entraide et la gaieté des invités. Assistés à cette brillante réunion: l'abbé J. W. Carrier, curé de Garthby; l'abbé I. Jacques, professeur au Séminaire de Sherbrooke; MM. et Mmes J. H. Dionne, Garthby; Danus de Montigny, East Angus; A. A. Jacques, E. M. Jacques, A. R. Jacques, Emile Jacques, M. et Mme Albert Jacques, M. et Mme W. McKenny, Miles Inella et Eugène Dionne, Mlle Marguerite Jacques, M. Conrad Jacques, Miles Emilienne et Patricia Jacques, Mme Vve E. Dionne, Mlle Alice Lambert, Mlle Antoinette Lemay, Mme E. Power, de Garthby; M. et Mme Arsène Dionne, M. et Mme Ludger Dionne, M. et Mme Ulric Dionne, M. Anédée Dionne, M. et Mme Elphège Dionne, Miles Flore et Georges Dionne, Henri Sirois, de St-Georges de Beauport; M. et Mme J. B. de Montigny, Mlle Bernadette de Montigny, Miles Georgette et Jeanne de Montigny, M.-Aimée et M.-Pauline de Montigny, M. Armand de Montigny; M. G. Edouard Tessier, MM. Eugène et Jos. Pinard, d'East Angus; M. et Mme A. E. Dionne, Miles Thérèse, Hélène et Jeanne d'Arc Dionne, de Stratford; Centre; M. Horace Sirois, de North Hatley; M. et Mme Raoul Jacques, M. Rodolphe Boucher, M. et Mme Elisée Jacques, M. et Mme Eugène Jacques, M. et Mme Frank Earrshaw, M. et Mme Adrien Besson, M. Conrad Boucher, M. et Mme E. Léodora Boucher, M. et Mme Raoul Gagnon, Mlle Violette Jacques, M. Roger Jacques, Mlle Germaine Côté, Mlle Eliane Fournier, Mlle Angèle Jacques, de Manchester, N. H. M. et Mme J. E. Demers, gerant de la Banque de Montréal, de Lévis; Mme René Leduc, Mlle Gertrude Leduc, M. et Mme L. P. Jacques, de Québec; Mme E. Lam-

## NOUVEAUX EPOUX RECUS A GARTHBY

M. et Mme Bernard Dionne sont les héros d'une belle fête.

(De notre correspondant). VICTORIAVILLE, 21. — Au retour de leur voyage de noces, M. et Mme Bernard Dionne ont été l'objet d'une réception à Garthby. Après avoir passé trois semaines à visiter plusieurs grandes villes des Etats-Unis, dont Atlantic City, le jeune couple, revêtu à Garthby, où il demeurera à l'avenir.

La famille Dionne est bien connue dans tout le district. En effet, le père du marié, M. J. H. Dionne, y a fondé une maison de commerce, dont le nom a grandi, grâce au bel esprit de travail et à l'honnêteté proverbiale de son directeur, M. J. H. Dionne.

La famille J. H. Dionne a fait une belle réception aux nouveaux époux, Mlle Marie Rose de Montigny, qui a uni sa vie à celle de M. Bernard Dionne, associé de son père.

Il y eut un grand banquet à l'hôtel et y eut des discours très élogieux et nombreux par M. le curé Carrier, de Garthby qui occupa la place d'honneur; le père du marié, M. J. H. Dionne, et MM. Raoul Jacques, de Manchester, N. H., Anédée Dionne, de St-Georges de Beauport; Rodolphe Boucher, de Manchester; A. E. Dionne, de Stratford; Gaston Fauvel, de Richmond; J. B. de Montigny, d'East Angus; Sylvio Lambert, de Montréal; J. A. E. Perreault, de Montréal; et J. P. Pintal, agronome, de Sherbrooke.

Le banquet fut suivi d'une réception chez M. et Mme J. H. Dionne.

# Qualité délicate qui ne varie jamais THE "SALADA"

"Frais des plantations"

bert, M. Silva Lamont, Dr J. Z. Leblanc, Miles M. Anne et Pauline Leblanc, M. et Mme J. A. E. Perreault, M. et Mme Ernest Dionne, Mlle Eveline Dionne, de Montréal, M. Raoul Côté, de Apple Hill, Ont.; M. J. L. Gagnon, M. Georges Landry, de Thetford Mines; Mlle Cecile de Montigny, Mile Simone de Montigny, M. Pintal, agronome, de Sherbrooke; Miles Jeanne et Germaine Jacques, de South Durham; M. et Mme Gaston Faniel, Mlle Jeanne Faniel, de Richmond; M. Emile Parent, Disraeli; M. Léopold Tessier, de Garthby; M. Donat Jacques, de Sherbrooke; M. et Mme Onésime Roy, de Black Lake

poisés à des températures variables, de moins de zéro à au-delà de 100 degrés, avaient tous fermenté.

Contre Bronchites La Crème qui Soulage Mentholatum

Extraordinairement efficace contre Rhumes, Maux de Gorge, Gerçures, Contusions, etc.

# DOMINION STORES LIMITED

**THÉ NOIR SALADA**  
Etiquette brune  
Paquet 1/2 lb. Paquet 1 lb.  
**23c 45c**

- DATTES HALLOWI, lb. . . . . 10c
- FIGES A CUIRE, 3 lbs. . . . . 25c
- FIGES PLATES, pqt. 8 on. 10c
- ECORCE citron-orange, lb. . . 21c
- ECORCE citronnelle, lb. . . . . 31c
- VIANDE EMINCEE, lb. . . . . 10c

- RAISINS MISTLETOE petits . . 12 1/2c
- Pat. 11 on. . . . . 11c
- SULTANAS MISTLETOE . . . . . 17c
- Pat. 11 on. . . . . 17c
- RAISINS SUN MAID . . . . . 49c
- (Sans pépins ou soufflés)
- AMANDES ECALEES, lb. . . . . 55c
- NOIX DE BORDEAUX, lb. . . . . 55c
- (écailées, en moitiés)

- Fruits et Légumes**
- ORANGE juteuses . . . . . 21c
  - douzaine . . . . . 24c
  - PAMPLE . . . . . 5 pour 24c
  - MOUSSES . . . . . 2 lbs. 19c
  - RAISIN . . . . . 3 pour 23c
  - LAITUE . . . . . 25c
  - POMMES Fameuses . . . . . 25c
  - panier de 6 pintes . . . . . 25c
  - CACAHUETES . . . . . 3 lbs. 25c
  - fraîtes rôties . . . . . 10 lbs. 13c
  - PATATES . . . . . 10 lbs. 13c
  - I. P. E. . . . . 10 lbs. 13c
- FIGES de table, Lb. 21c**

En Vente, cette Fin de Semaine, à:  
9, rue Marquette — Tél. 2935  
123, rue King-O — Tél. 1353w  
Lennoxville — Téléphone 280

Aussi, au **MARCHÉ DU PEUPLE**  
22, rue King-Ouest

**SAVON P. & G., 10 barres 31c**

**PECHES EN TRANCHES OU MOITIÉS 2 Boîtes No. 2 29c**

**ABRICOTS D'AUSTRALIE Qualité de Choix**

**FEVES A BEURRE JAUNE, Boîte No. 2 10c**

**FEVES Blanches, 10 lbs 25c**

En Vente Seulement au—

**MARCHÉ DU PEUPLE**  
22, rue King-Ouest, Voisin du Marché Lansdowne  
"Prix Comptant au Comptoir"

**FLOCONS DE MAÏS 3 pqt. 20c**  
Sugar Crisp

**SODA À LAVER à la livre 19c**  
10 lbs.

**BACON à déjeuner Lb. 19c au mor- Lb. 17c**  
tranche ceau

**SAUMON ROSE 3 grosses 25c**  
Red Coat boîtes

SURVEILLEZ le Panneau d'Annonces du MARCHÉ DU PEUPLE, pour les Spéciaux de Chaque Jour, comptant au comptoir, affichés chaque matin à 9 heures.

**Babbitt's SPECIAL 5c**

**Cleanser**

TOUJOURS LA MEME QUALITÉ SUPERIEURE FABRIQUE AU CANADA

**LA CROISIÈRE MÉDITERRANÉENNE**  
qui vous permet de tout voir!

DÉPART DE NEW-YORK, LE 30 JANVIER, PAR L' "EMPERESS OF AUSTRALIA"

**69 JOURS 25 PORTS \$595 ET PLUS**

POUR LE BATEAU SEULEMENT AVEC CABIN/COSE, PREMIÈRE CLASSE SEULEMENT

Excursions à terre facultatives. Prix de la série complète de 20 excursions, \$330.

Renseignements complets de votre agent ou de

solivez à D. R. Kennedy, agent général 301, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal

**PACIFIQUE CANADIEN**

# "Jusques à quand Bennett dominera-t-il l'Angleterre?"

C'est ce que demande la "News-Chronicle", de Londres, qui accuse le premier ministre canadien d'avoir été le plus grand obstacle au commerce britannique depuis la fameuse conférence d'Ottawa, "où il régenta et bafoya la délégation anglaise."

## LEGER RECUL DE NEW YORK

**Pertes de fractions.**  
(Presse Canadienne).  
NEW-YORK, 23. — Une baisse légère prédominant à la Bourse de New-York à l'ouverture, ce matin, U.S. Steel, American Telephone, National Distillers, U.S. Smelting, Pennsylvania et New-York Central ont perdu quelques fractions. Allied Chemical et Dome n'ont pas changé.

## FRECHETTE & CIE COURTIERS - STOCK BROKERS

TEL 3100 - 22 WELLINGTON N. SHERBROOKE.

Perm. Gov.	Per cent
American Water Works	17 1/4
Adams Express	8 1/2
American Foreign Power	9 1/2
Atlantic Refining	31 1/2
American Can	36 1/2
Richmond Railway	48 1/2
Allied Chemical	142 1/2
American Smelting	46 1/2
American Telephone	119 1/2
Air Reduction	106 1/2
American Tobacco "B"	75 1/2
Albany Motors	46 1/2
Amazonda Copper	32 1/2
Bethlehem Steel	123 1/2
Baltimore & Ohio	24 1/2
Columbia Carbon	61 1/2
Case J. I.	74 1/2
Canadian Pacific	12 1/2
Canada Dry Ginger Ale	26 1/2
Consolidated Gas	37 1/2
Corn Products	37 1/2
Coca Cola	71 1/2
Chrysler Motors	58 1/2
Dupont De Nemours	85 1/2
Delaware Hudson	53 1/2
Eastman Kodak	79 1/2
General Motors	32 1/2
General Electric	31 1/2
Hilloute	16 1/2
Norfolk & Western	23 1/2
International Nickel	22 1/2
International Harvester	42 1/2
International Tel. & Tel.	14 1/2
Montgomery Ward	23 1/2
New York Central	43 1/2
Noranda Gold	35 1/2
North American	14 1/2
People's Gas	28 1/2
Public Service of N.J.	33 1/2
Pullman Co.	40 1/2
Radio Corporation	71 1/2
Standard Oil of N.J.	45 1/2
So. Pacific Railway	20 1/2
Standard Gas	37 1/2
Standard Brands	23 1/2
Texas Gulf	44 1/2
U.S. Steel	44 1/2
Union Carbide	49 1/2
U.S. Industrial Alcohol	65 1/2
Union Pacific Railway	119 1/2
United Aircraft	33 1/2
United Corporation	5 1/2
Vanadium Steel	21 1/2
Worcester	40 1/2
Wilmington	40 1/2
Worthington Pump	24 1/2

## LES COLONS DE MONTREAL VONT PARTIR

**Le gouvernement et le comité exécutif en viennent à une entente sur les secours aux chômeurs.**  
(Presse Associée).  
LONDRES, 23. — Jusqu'à quand la politique anglaise dans les importantes sphères de la politique étrangère et économique sera-t-elle dominée par le premier ministre R. B. Bennett? demande le "News-Chronicle", journal libéral aujourd'hui, en commentant la dispute autour des importations de bois du Soviet en Angleterre.

On prétend en certains milieux que le projet du Canada contre les importations de bois russe retardé les négociations en vue d'un nouveau pacte anglo-russe. La Timber Distributors Limited, principaux agents pour le bois russe, a fait circuler parmi les députés hier soir un long mémoire déclarant que le Canada n'avait aucun grief justifiable.

## SUR LE CURB (DE MONTREAL)

**FRECHETTE & CIE COURTIERS - STOCK BROKERS**  
TEL 3100 - 22 WELLINGTON N. SHERBROOKE.

Perm. Gov.	Per cent
Alax Oil	112 1/2
Amulet	150 1/2
Big Ingot	5 1/2
British American Oil	14 1/2
Beuharnois	3 1/2
Brew. & Distillers	210 215
B. C. Packers	2 1/2
Chemical Research	218 215
Consolidated Paper	2 1/2
Dominion	33 1/2
Distiller Seagram	370 360
Eldorado	12 1/2
Falconbridge	340 330
Ford of Canada "A"	12 1/2
Granada Rouyn	65 65
General Steel Ware	2 1/2
Howay	109 105
Hudson Bay	87 1/2
Hiram Walker	35 1/2
Horn Oil	15 1/2
Imperial Oil	14 1/2
International Petroleum	22 1/2
Kirkland Lake	32 1/2
Kirkland Premier	3 1/2
Lake Shore	40 1/2
McIntyre	40 1/2
Mining Corporation	185 185
Manitoba Basin	2 1/2
Moffatt Hill	2 1/2
Massasa	86 85
Moss Mines	4 1/2
Nipissing	250 255
Northwestern	35 1/2
Nowada	34 1/2
Pend Oreil	76 1/2
Royal Mitchell	5 1/2
Sherritt Gordon	102 104
St. Anthony	43 43
Sudbury Basin	110 111
Shadacna New	10 10
San Antonio	140 140
Sylvania	123 121
Siscoe	155 154
So. Can. Power Preferred	80 80
Sullivan Gold	20 20
Teck Hughes	570 565
Venture	80 80
Vipond	50 50
Wright Hargreaves	715 715

## TORCHY PEDEN ET LEPAGE ARRIVENT LES PREMIERS

**Aux courses internationales de six jours, en bicyclette, de Minneapolis.**  
(Presse Canadienne).  
MINNEAPOLIS, 23. — L'équipe canadienne composée de Torch Peden, de Victoria, Colombie Anglaise, et Henry Lepage, de Montréal, ont remporté les six jours internationaux en bicyclette à Minneapolis hier soir.

Favoris dès le début, Peden et Lepage ont accumulé 1370 points pour les six jours couverts, avec neuf tours, Van Kempen et Jules Audy, de Montréal sont arrivés deuxième.

## UNE INVITATION AUX JOUEURS DE GOURT

Les représentants des clubs de gourt juniors, jouant sur les patinoires municipales, y compris les patinoires du Parc Dufresne, du Champ de Mars et de Sherbrooke, sont convoqués pour ce soir, à 8 heures, à l'hôtel de ville, conjointement avec les représentants des parcs municipaux, pour l'établissement d'une cédule.

## PAS DE LIGUE INDUSTRIELLE

Il est rumeur qu'il n'y aura pas de Ligue Industrielle de Gourt, à Sherbrooke cette année. On aurait pris cette décision lors de l'assemblée des directeurs de cette Ligue. Il nous a été impossible de confirmer la nouvelle ce matin.

## VOYAGE A FORFAIT NEW YORK-MONTREAL

Une excursion nouveau genre du Canadien National.  
MONTREAL, 23. — Le Canadien National et le Vermont Central ont organisé pour le commencement de décembre un voyage à forfait de Montréal à New York. C'est le premier du genre jusqu'ici. Il comprendra non seulement un billet à prix réduit, mais le coucher dans les trains et les hôtels, les repas, les excursions dans la ville de New York et le transport de l'hôtel à la gare à New York.

## UN VOL DE ...

(Suite de la page 3)  
Le grand comble de Mme A. Gaudreau déclare que L.-G. Gagnon a porté plainte à son bureau pour un vol de poulies. "Je me suis rendu chez elle mais elle n'y était pas. Deux ou trois jours plus tard, elle m'a dit qu'elle croyait que ses poulies avaient été vendues à l'épicerie Vallée. Nous nous sommes rendus là et M. Vallée nous a déclaré que les poulies lui avaient été vendues par un nommé Raymond pour la somme de \$4.00. Au nom de Mme Gagnon, j'ai écrit au département du procureur général, disant l'histoire de Mme Gagnon et que les poulies avaient été retrouvées et que Mme Gagnon avait pu le moyen de porter plainte. J'ai reçu ordre de faire une enquête. Mme Gagnon avait donné une description des poulies avant de les voir dans le poulailler de Vallée."

## DEUX PREVENTIFS ...

(Suite de la 1ère page)  
"Le mot nudisme n'étant pas dans mon programme, je ne connais rien du nudisme. Il y a eu pendant une tendance moderne à exposer le corps à l'air, et surtout au soleil. Ces expositions, répétées à l'excès, causent certains cancers de la peau, directement, ou bien elles causent certains changements chroniques de l'épiderme, changements qui peuvent, un jour ou l'autre, créer un cancer de la peau. Il n'est pas rare de voir des cancéreux de la levre inférieure causés par une trop grande exposition au soleil, après une vive brûlure de la levre. Je sais qu'en Australie, on donne des avertissements officiels contre ce danger et plusieurs médecins ont discuté cette question dans des volumes. Tout médecin sait que les fermiers et les matelots sont particulièrement sujets au cancer de la

## ETABLISSEMENT DES FILS DE FERMIERS

Un boni de \$300 est offert aux cultivateurs qui désirent placer leurs fils sur la terre.  
(Presse Canadienne).  
QUEBEC, 21. — Le département provincial de la colonisation, de la chasse et de la pêche vient de commencer à exécuter la décision récente du gouvernement d'acheter, dans la province, des cultivateurs, en offrant un boni de \$300 aux cultivateurs dont les fils sont prêts à se livrer à l'agriculture sur des terres abandonnées ou dans les paroisses de colonisation. Le département a commencé ces enquêtes en vue de l'octroi de ce boni. Les \$300 ne sont pas donnés au fils, mais au père à l'agriculture sur une année pendant trois ans.

## BABE RUTH SERAIT GERANT DES BEARS DE NEWARK, DIT-ON

(Presse Associée).  
NEWARK, N.-J., 23. — On rapporte, aujourd'hui, qu'on a offert à Babe Ruth de gerer les Bears de Newark, de la Ligue Internationale, et qu'il y a "cinqante pour cent de chances qu'il accepte".

## ACCROISSEMENT DES EXPORTATIONS D'AMIANTE

Les exportations d'amiante effectuées en septembre ont été de 9,011 tonnes valant \$456,640, contre 2,234 tonnes et \$192,622 il y a un an. Le poulter et les déchets donnent 7,241 tonnes et \$474,000, dans les provinces de l'Est, contre 6,120 tonnes et \$50,204 les mois précédents de l'année. Les exportations d'ouvrages en amiant s'élevaient à \$10,963 contre \$1,135.

## LES OFFICIERS DE L'EQUIPE DE KNOWLTON

**Résultat de la première assemblée du club de gourt de Knowlton.**  
(De notre correspondant).  
KNOWLTON, 23. — Le club de gourt de Knowlton a tenu une assemblée récemment afin de faire l'élection de ses officiers pour la présente saison.

Ce club, tel qu'annoncé fera partie de la Ligue Broome-Missisquoi qui comprendra Knowlton, Waterloo, Sutton, Cowansville, Farnham et Bedford.

## LE MAIRE EST ...

(Suite de la page 3).  
ajoutant que les autorités religieuses ont entrepris les démarches nécessaires pour y mettre fin. Il a exprimé le regret que des permis de vendre du vin et de la bière ne soient trop multipliés dans la ville de Sherbrooke, où il y a suffisamment d'hôtels, disant-il, pour se charger de ce soin.

## PROCES POUR PROMESSES

(Presse Associée).  
SAN FRANCISCO, 23. — Max Baer est aujourd'hui à Oakland pour surveiller les procédures de brie de promesses de mariage en cours, contre lui par Olive Beck, une fille de table, Etelle Taylor, épouse divorcée de Jack Demossey, appelée comme témoin, a déclaré qu'elle s'était trouvée un soir sur la rue avec Max Baer, que plusieurs personnes les ont vus et que la nouvelle s'est répandue.

## UNE SOLUTION ...

(Suite de la 1ère page)  
seul à doit faire un effort pour éviter de frapper cet obstacle. En attendant cet oiseau repile ses ailes sous lui jusqu'à ce que les extrémités se touchent. En montant, ses ailes ont l'air d'avoir des "pentes" et les relèves en dépliant le long de son corps, elles semblent se dérouler jusqu'à ce qu'elles se soient redressées sur son dos. Alors, il les étend toutes grandes. On a photographié à 120 photos à la seconde.

## UNE VRAIE VENTE DE VIANDE AUX MEILLEURS PRIX EN VILLE

**Marché Julien**  
70, RUE DRUMMOND - TEL. 2001  
Jambon Picnic, meilleure qualité, lb. 9c  
Steak, dans la ronde, tendre 4 livres, pot 25c  
Roi de lard, dans la partie que vous voulez amarrer, fesse, longe, épaule, filet, lb. 10c  
Boudin au gras, 4 livres, pot 25c  
Boeuf à bouillir, gras, lb. 3c  
Fesse de Veau, lb. 8c  
Côtelettes de veau, lb. 25c  
Beurre de crémier, lb. 21c  
Gros pain 8c

## MARCHÉ RÉGAL

14, rue King Est Tel. 1810  
Gros pain, 20 lbs. 15c  
Jambon Pique-Nique, lb. 10c  
Roi de lard, lb. 10c  
Boeuf à bouillir, lb. 3c  
Boeuf à rôti, lb. 3c

## LE MAIRE EST ...

peau. Mais seuls les hyatériques se plaignent à croire que "même des excursions sur la plage peuvent amener des cancers".  
"3. — Afin de faire ressortir l'importance de la prévention du cancer, on a fait remarquer que seulement 35 pour cent des cancéreux entrent dans la classe de ceux dont on peut attendre la guérison. Ceux-ci comprennent le cancer de la peau, des levres, de la bourse, du sein, de l'utérus et plusieurs autres de sortes moins graves. Le reste comprend les cancéreux internes, quasiment incurables, tels que ceux de la prostate, des reins, et qui sont plutôt rares. C'est ici que la prévention commence plus particulièrement son rôle car il a été maintes fois prouvé que le cancer gastro-intestinal dépend surtout d'excès de table et d'une surexcitation des organes. Il est impossible de diagnostiquer prématurément les cancéreux internes, mais il est faux de dire qu'ils sont incurables. En employant les méthodes modernes de diagnostic et de traitement on obtient plusieurs guérisons et on en obtiendrait encore plus si le public était renseigné sur les premiers symptômes et si le corps médical était en général plus apte à les reconnaître."

## EPICERIE MODERNE VOICI CE QUE VOTRE CANTIN

97, rue King O. - Tél. 3146  
VOUS N'AUREZ QU'A DIRE LA COMMANDE DE \$2.00. Nous la livrerons et vous économiserez du coup 70c.  
Achat de fois que vous le désirez \$2.00  
Achetez-la souvent, remplissez votre dépense.

BEURRE DE CREMERIE, le meilleur, bloc 1 lb.	15c
SEL REGAL, boîte ronde, 2 lbs, 1 boîte	5c
CATSUP, bonne qualité, gr. bott. 25 onces, 1 bott.	15c
CAFE FRAIS moulu devant vous, Rég. 3c. 1/2 lb.	15c
OEUFS C, tous garantis, 1 douzaine	15c
FEVES très grosse boîte de 3 lbs, 1 boîte	15c
PATATES, très belles, Montagnes Vertes, No. 1, 1/2 de minot.	10c
RAISINS, petits, sans pépins, frais, 1 livre	15c
PAIN ordinaire ou enveloppé, pesant 24 onces, 1 pain.	10c
POIVRE, strictement pur, blanc ou noir, 1/2 lb.	20c
SAVON COMFORT, conservez les enveloppes, 1 barre.	4c
SARDINES Brunswick, grosse boîte, 1 boîte	5c
POIS A SOUPE, garantis les meilleurs cuisants, 2 lbs.	10c
THE VERT ou NOIR, notre meilleure qualité, Val. 50c. 1/2 lb.	20c
OIGNONS ROUGES, No. 1, les petits beaux, 3 lbs.	10c
FEVES BLANCHES, No. 1, petites, triées à la main, 3 lbs.	9c
SAVON de toilette, très grosse barre, Val. 10c, 1 barre	5c
TOMATES de choix, grosse boîte, Val. 10c, 1 boîte	5c
Toute cette jolie commande de nécessité absolue, 3 fois par jour sur votre table, POUR	2.00

Vous n'avez jamais eu une TELLE OFFRE AILLEURS. PENSEZ-Y ! CES 11 ITEM pesant 44 lbs. pour si peu d'argent ! AU CAS OU CETTE OFFRE NE VOUS CONVIENT PAS demandez nos PRIX sur tout ce qu'il vous faudra cette semaine. Nous avons aussi plusieurs autres bons spéciaux jusqu'au 30 Nov. VENEZ VOIR OU TELEPHONEZ 3146.

## BOUFFARD & LANGLOIS

111, RUE MARQUETTE - SHERBROOKE  
SPECIALS POUR VENDRE ET SAMEDI AU COMPTANT  
Nos spéciaux sont toujours aux plus bas prix, et soyez assuré que vous obtenez toujours une marchandise de première qualité. De plus, nous faisons la livraison, sans qu'il ne vous en coûte un centime.  
Telephone: 293-126. - Département des viandes: 127.

Graisse Shortening Snowflakes, 20 lbs.	\$1.89
Sucre blanc Redpath, 10 lbs. 68c	
Sucre en poudre, 2 lbs.	25c
Sel en bte. ronde, 3 pour.	21c
Gruau, 5 lbs.	25c
Tomates de choix ou Blé d'Inde, 6 boîtes	48c
Raisin sans pépins, 2 lbs.	25c
Fèves en gousses, de choix, 3 boîtes	25c
Pois rizi, 6 lbs.	25c
Pois garantis, 3 lbs.	25c
Biscuits Village, 3 lbs.	25c
Flocons de maïs Sugar Crisp, 3 paquets	25c
Moutarde, 3 verres	25c
Beurre de cacahuètes Heinz, 32 on.	35c
Bons biscuits, 3 cordes	25c
Confitures fraises ou framboises, gros pot	21c
Biscuits sucrés, lb.	10c
Macaroni, spaghetti ou vermicelle, boîte 3 lbs.	31c
Cacahuètes en coque, 3 lbs.	25c
Chocolat frais aux crêpes.	
la lb.	39c
Chocolats mélangés, lb.	24c
Navets, 2 pour	3c
Gros choucr., ch.	10c
Carottes, 3 lbs.	10c
Raisins Tokay, lb.	10c
Laitue Iceberg, 3 pour.	25c
Pampelousses, 4 pour.	25c
Farine à pâtisserie, 24 lbs.	59c
Farine à pâtisserie, 7 lbs.	19c
Farine de javelle, bott.	18c
Poissons frais et salés de toutes sortes, au prix du marché.	
Saucisse au boeuf, 3 lbs.	25c
Saucisse au lard, 2 lbs.	25c
Boulanger, lb.	10c
Beaux poulets, lb.	20c et 23c
poules, lb.	18c

## FORTIN ET FRERE

Patates blanches, minot	45c
le sac	2.65
Farine Five Roses, 24 lbs.	2.50
le sac, 10 lbs.	2.65
Pain de 24 onces.	5c
Crème à fouetter, pint.	8c
Lait, la pint.	2c
Blé d'Inde à pop-corn, 2 lbs.	10c
Biscuits, boîte	15c
Pêches, 2 boîtes	35c
Poires, boîte 2 1/2, 2 pour.	35c
Pruneaux, 3 lbs.	35c
Gros pruneaux, 2 lbs.	25c
Raisin sans pépins, 2 lbs.	25c
avec pépins, 2 lbs.	25c
Patates sans nouya, 2 lbs.	25c
avec nouya, 3 lbs.	25c
Marmelade à l'orange, pot 32 onces	27c
Fraises et pommes mélangées, chaudière, 4 lbs.	15c
Coques, lb.	45c
Allumette, 3 btes.	23c
Moutarde préparée, gr. pot de fantaisie	15c
Catsup, gr. bott.	15c
Heinz, gr. bott.	15c
Amandes écalées, lb.	40c
Grenouilles escalers, lb.	40c
Ecroues, citron et orange, la lb.	20c
Filets de haddock, lb.	25c
Morue salée, lb.	27c
Saumon rose, 2 lbs.	25c
Saumon rouge, lb.	20c
Filetan, lb.	20c
Viande hachée, 3 lbs.	18c
Filetan, lb.	20c
Viande fumée, lb.	18c
Agneau, fesse 15c; devant 10c	
Haddock, lb.	18c
Boudin gras ou maigre, 2 lbs.	25c
Groilles d'agneau, 2 lbs.	25c
Bois franc sec, 12 pouces, corde	2.25
Croûtes de bois mou, 12 pouces, corde	2.00

Un bon piano à vendre ou à échanger pour des animaux ou des patates.

## MONTREAL PEU EN DEMANDE

(Presse Canadienne).  
MONTREAL, 23. — Les notes de la Bourse de Montréal étaient plutôt irrégulières. A l'ouverture, ce matin alors que la demande continuait d'être légère, Industrial Alcohol "A" a débute à 15 mais il est retombé à 14 3/4 où il s'est maintenu. Le Shawinigan et Canadian Pacific ont gagné 1-4, le premier à 17 et le second à 12 1/4, tandis que le Canadian National a perdu 1-8. Le 1-8 National Beverages ordinaire et prof. Montréal Power et Banque Canadienne Nationale n'ont pas changé.

## BOURSE DES GRAINS

Per cent	Per cent
Abitibi	140 150
Brazil Traction	11 1/2
Bell Telephone	11 1/2
Can. Ind. Alcohol	11 1/2
Canada Car	4 1/2
Cement	6 1/2
Canadian Pacific	12 1/2
Consolidated Smelters	132 1/2
Canadian Bronze	19 1/2
B. C. Packers	2 1/2
Brock Slik	2 1/2
Dom. Steel & Coal "B"	2 1/2
Cockshutt Plov	7 1/2
Dominion Bridge	26 1/2
International Nickel	22 1/2
Massey Hargreaves	4 1/2
Montreal Power	33 1/2
National Breweries	24 1/2
National Steel Car	12 1/2
Pennams Limited	45 1/2
Power Corporation	9 1/2
Quebec Power	15 1/2
Shawinigan	15 1/2
So. Can. Power Common	12 1/2
Winnipeg Electric	2 1/2
Hollinger	107.5 106.2
St. Lawrence Paper	2 1/2
Canada Steel	38 1/2
McCall	11 1/2
Meichers	11 1/2

## LE DOLLAR A 103 3-8 SOUS

Légère baisse à New York.  
(Presse Canadienne).  
NEW-YORK, 23. — Les principales monnaies ont baissé légèrement par rapport au dollar américain à l'ouverture du marché des changes étrangers, aujourd'hui. Le dollar canadien a perdu 1-16 de 1 pour cent à 103 3-8 sous. Le marché est calme. Le livre anglaise a perdu 2 sous à \$0.39 et le franc-or français a subi de 3 points à 641 sous.

